

Piezo Tips

INSTRUCTIONS FOR USE

EN

Intended Purpose: Piezo Tips

The Piezo Tips are the working-end devices that remove calculus deposits from teeth and debris from gum lines during ultrasonic dental cleaning and periodontal therapy.

Indications:

The Piezo Tips generate ultrasonic vibrations intended for ultrasonic procedures:

1. General Supra and Subgingival scaling applications
2. Periodontal debridement for non-surgical treatment of Periodontal diseases.

Contraindications:

The Piezo Tips should not be used in patients with cardiac pacemakers. Devices which show evidence of corrosion should not be used as they may pose an elevated hypersensitivity risk to patients with nickel-allergy. Do not expose to phenols or iodophors. Do not use dry heat sterilization, or heat above 135°C (275°F).

Intended Patient Population:

The intended patient population is adult and pediatric patients under the care of a dental professional.

General Considerations:

First use instructions:

- After receiving a new Piezo Tip, make sure to follow initial cleaning, disinfection and sterilization steps before using for the first time. All non-sterile instruments are to be cleaned, disinfected, and sterilized prior to first use and each subsequent use.

Sterilizer and automatic cleaning equipment best practices:

- Sterilization and cleaning equipment should be maintained and checked per the manufacturer's recommendation.
- Consider the legal provisions valid for your country as well as any hygienic instructions of the doctor's practice or hospital.

Water quality

- The use of completely deionized or distilled water can help avoid most water quality problems.

Installation

 **Only use the Guardian to insert the Piezo Tips.**

- Your Piezo tip comes with its own tip carrier/torque limiting wrench (the Guardian).
- Attach tip to handpiece using the Guardian by aligning the threaded end of the tip to the handpiece.
- Rotate the Guardian clockwise.
- Complete installation of the tip by rotating the Guardian until you hear clicking.
- The Guardian must be used to completely tighten the tip during installation. Incomplete tightening may cause the tip to become loose or lack vibration.
- When using the Guardian without a tip previously inserted into the tip carrier, take the following step: place the Guardian over the tip by slipping tip through the small hole in the bottom, closed end of the tool. This will position the tip within the Guardian for safety and convenience.

Tip Removal

- Hold the handpiece vertically. Insert the tip through the hole in the bottom of the Guardian.
- Depress wrench slightly while rotating to fully secure tip to wrench.
- Turn the Guardian counter-clockwise to loosen and remove tip from handpiece.
- Once removed from handpiece, do not remove the tip from the Guardian carrier.

Helpful Advice

- Color of the Guardian (torque limiting wrench/tip carrier) indicates equipment application mode (if applicable). Refer to your equipment instructions for use for Scaling and Perio application mode.
- Pre-select the appropriate power setting prior to patient treatment. See recommended power setting guide. The use of higher than recommended power setting may cause excessive wear or tip breakage.
- Always remember to properly tighten the tip to handpiece using the Guardian wrench.
- Only apply the lateral edge of the tip to the tooth. The point may be applied only when using rounded tips.
- Apply tip at a 0-15° angle to tooth surface.
- Use light pressure and keep the tip moving at all times when in contact with the tooth surface.
- Activate the tip prior to placement on the tooth to lubricate the tip for gentle placement subgingivally.
- Blade-shaped tips can not be sharpened.
- Scaling efficiency can significantly diminish with worn tips. We recommend checking tips for signs of wear regularly.

Warnings:

The Piezo Tips (i) should be replaced when "2mm wear occurs"; (ii) finger stick/cut, scrapped finger on insert, cut hand/finger, or needle stick/puncture may occur with potential for the transfer of bloodborne pathogens during tip removal from handpiece if care is not exercised; (iii) 'material fragmentation' (e.g. broken tip) may occur if used improperly; (iv) accidental swallowing of inserts/tips/tip fragments may occur; (v) device fracture/break may occur if used improperly;

(vi) foreign body in patient may occur (e.g. tip swallowed); (vii) device embedded in tissue or plaque may occur; (viii) perforation of tooth may occur; (ix) patient discomfort (e.g. pain, burn or bleeding) may occur; (x) exposure to blood/bodily fluids; (xi) Patient infection/Sepsis may occur; (xii) Unintentional electrical shock from the generator (unit) may occur; (xiii) leaking may occur; and (xiv) loose housing may occur.

Precautions:

- Symmetry S-Series Piezoelectric tips are compatible with Symmetry IQ™, Satelec and NSK Ultrasonic dental generators only.
- Symmetry E-Series Piezoelectric tips are compatible with EMS devices.
- Handle and dispose of sharps in appropriate waste receptacle per facility protocols.
- For intended use only by dental professionals.
- Wash hands before and after treating each patient, before putting on gloves, and immediately after removing gloves.
- Use aerosol mitigation protocols (pre-treatment with antibacterial rinses, high-volume evacuator, etc.) and proper PPE (surgical mask covering nose and mouth, gowns/jackets in work area, medical grade single-use gloves, etc.) to protect from infection and burns.
- Inspect, clean and sterilize before each use. Inserts that have broken, bent, or worn tips should be removed from service before and during use.
- Verify tip connection is secure to the handpiece prior to procedure.
- Do not apply excessive force during installation.

Cleaning and Sterilization

- Piezo tips remain in the Guardian Tip carrier during the complete cleaning, disinfection and sterilization reprocessing cycle.
- Clean using ultrasonic cleaner or thermodisinfector.
- Steam sterilize for at least 5 minutes at 270°F/132°C. Recommend 30 minute dry time after sterilization cycle. Do not heat above 275°F/135°C.
- Clean, disinfect, inspect and steam sterilize before each use following the respective equipment manufacturers users instructions.
- Do not use phenols or iodophors.

The fundamental suitability of the instruments for effective automated cleaning and disinfection was demonstrated by an independent accredited test laboratory under the following conditions:

Washer-Disinfector	Miele Professional G 7836 CD
Racks	Mobile injector unit (Miele) E429, Four-level rack (Miele) E 493
Cleaning Cycle	2 minute pre-cleaning with cold tap water, Draining 5 minute cleaning with 55 °C cleaning solution, Draining 3 minute rinsing with cold deionized water, Draining 2 minute rinsing with cold deionized water, Draining
Cleaning Solution	0.5 % cleaning solution Neodisher® Mediclean Dental (Chemische Fabrik Dr. Weigert, Hamburg)
Validation Report	Project Number: 00418-1 23919 Examination of an Automated Cleaning Process using quantitative Detection of Protein and Hemoglobin and the Radionuclide Method

The fundamental suitability of the instruments for an effective sterilization was demonstrated by an independent accredited test laboratory under the following conditions:

Sterilization Method	Pre-vacuum Mode
Sterilizer	W & H Lisa MB 17 Steam Sterilizer
Sterilization Temperature	134 °C (273°F)
Pre-Vacuum Phases	3
Holding (full cycle)	4 minutes
Drying Time	30 minutes
Validation Report	Project Numbers: 25517-1; 25517-2; 24219 Validation of a Sterilization Process using Steam Sterilization in Pre-vacuum Mode Method MD 4.0: Sterilization validation of medical products with moist heat Project Numbers: 10918-1; 10918-2 Determination of Residual Moisture after Sterilization using Steam Sterilization in Pre-vacuum Mode

Compatible Piezo Generators (Units):

Symmetry S-Series Piezoelectric tips are compatible with Symmetry IQ, Satelec and NSK Ultrasonic dental generators only.



TIP	USE	APPLICATION				SATELEC							NSK
		SYMMETRY S-SERIES MODE	SATELEC MODE	NSK MODE	POWER	INTEGRATED MODULES			TABLE TOP			INTEGRATED/ TABLE TOP	
						SP3055 Generation	SP4055 Generation	SP NEUTRON Generation	P-MAX/ P-MAX Lux PROPHY MAX/ PRO- PHY-MAX Lux PROPHY-MAX S RANSC.MAX/ TANSC.MAX Lux	P-5 Booster	P-Max II PU-Max II		
USS10	Remove heavy su- pragingival deposits	SCALING	SCALING	SCALING	MED	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 9	8 - 10	Min - 3	
USP10	remove light deposits and plaque	SCALING	SCALING	SCALING	MED	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 8	8 - 10	Min - 3	
US100	Remove light deposits in shallow to moderate pockets	SCALING	SCALING	SCALING	MED	1-4	1-4	6-8	3 - 7	4 - 6	6 - 8	Min - 1	
USU	Remove light deposits and plaque	PERIO	PERIO	PERIO	LOW	1-6	1-6	1-6	1 - 7	7 - 8	1 - 6	Min - 4	
US1D	removal of residual debris and designed to enhance access to deep periodontal pockets primarily in anterior areas	PERIO	PERIO	PERIO	LOW	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
US2LD	removal of residual debris and designed to enhance access to deep periodontal pockets and furcations	PERIO	PERIO	PERIO	LOW	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
US2RD	removal of residual debris and designed to enhance access to deep periodontal pockets and furcations	PERIO	PERIO	PERIO	LOW	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
USP3	remove heavy deposits and necrotic cemen- tum on anteriors and premolars	PERIO	PERIO	PERIO	LOW	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - Max	
US4L	remove calculus on all surfaces of premolars and molars, especially difficult to reach inter- proximal surfaces	PERIO	PERIO	PERIO	LOW	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
US4R	remove calculus on all surfaces of premolars and molars, especially difficult to reach inter- proximal surfaces	PERIO	PERIO	PERIO	LOW	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	

TIP	USE	APPLICATION		EMS
		SYMMETRY E-SERIES MODE	POWER	Air Flow Piezon Master
UES10	Remove heavy supragingival deposits	SCALING	MED	(1-6)
UEP	remove light deposits and plaque	SCALING	MED	(1-6)
UE100	Remove light deposits in shallow to moderate pockets	PERIO	LOW	(1-3)
E100M	Remove light deposits and plaque	PERIO	LOW	(1-3)
UE1D	removal of residual debris and designed to enhance access to deep periodontal pockets primarily in anterior areas	PERIO	LOW	(1-3)
UE2LD	removal of residual debris and designed to enhance access to deep periodontal pockets and furcations	PERIO	LOW	(1-3)
UE2RD	removal of residual debris and designed to enhance access to deep periodontal pockets and furcations	PERIO	LOW	(1-3)
UEP3	remove heavy deposits and necrotic cementum on anteriors and premolars	PERIO	LOW	(1-3)
UEAFL	remove calculus on all surfaces of premolars and molars, especially difficult to reach interproximal surfaces	PERIO	LOW	(1-3)
UEAFR	remove calculus on all surfaces of premolars and molars, especially difficult to reach interproximal surfaces	PERIO	LOW	(1-3)
UEAFS	remove calculus on all surfaces of premolars and molars, especially difficult to reach interproximal surfaces	PERIO	LOW	(1-3)

In case of a serious incident that has occurred in relation to Hu-Friedy instruments within the European Union, please report by either calling Hu-Friedy for assistance Tel 00800 4837 4339 or send an e-mail to info@hu-friedy.eu. In addition, please inform your national competent authority.



Made in USA

Tips manufactured by and
wrenches manufactured for:



1-800-Hu-Friedy | HuFriedyGroup.com



Hu-Friedy Europe LLC & Co. KG
Bogenstrasse 6 - 8
78576 Emmingen - Liptingen
Germany



MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland

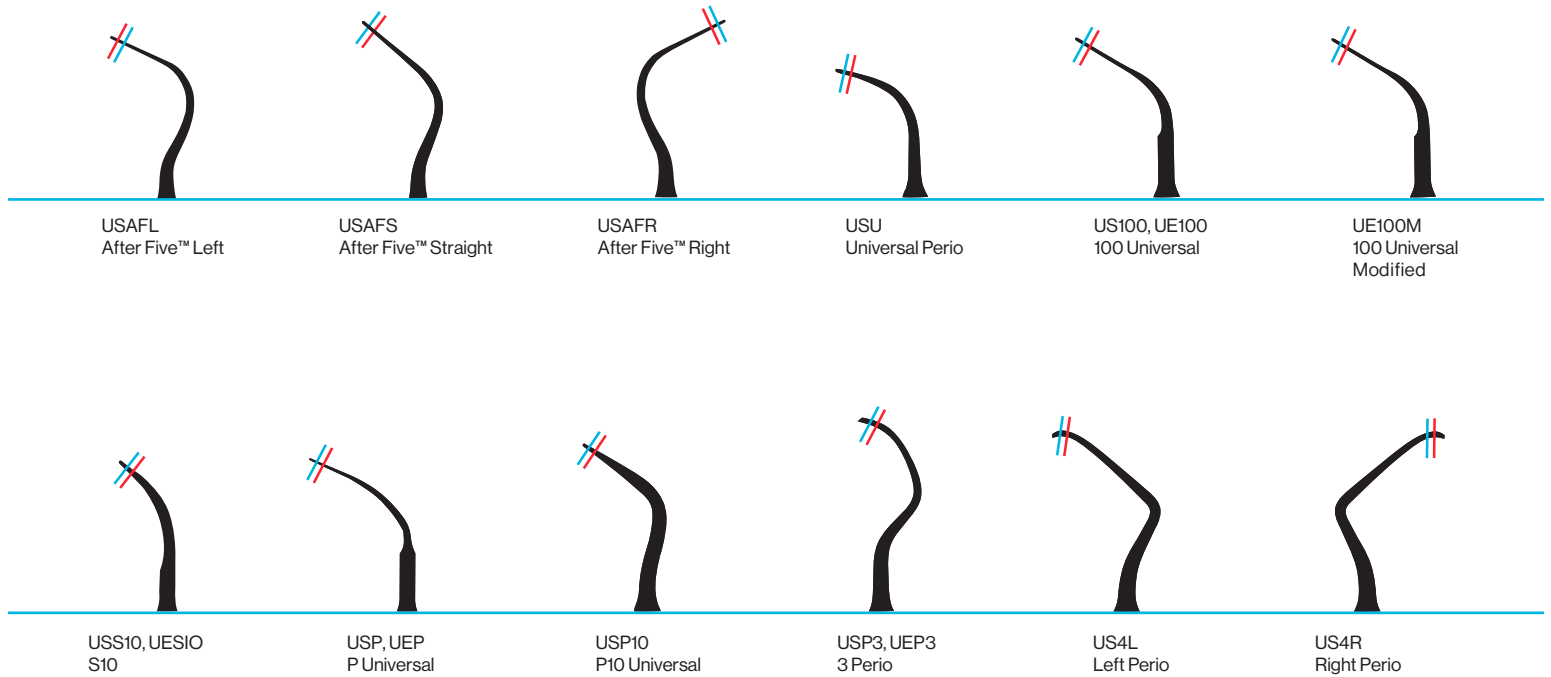


MDSS-UK RP Ltd.
Parkway House, Palatine Rd,
Northenden, Wythenshawe,
Manchester M22 4DB
United Kingdom



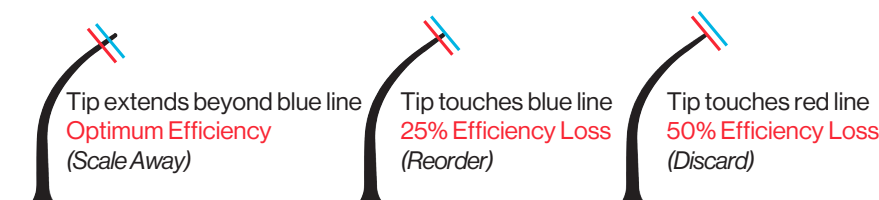
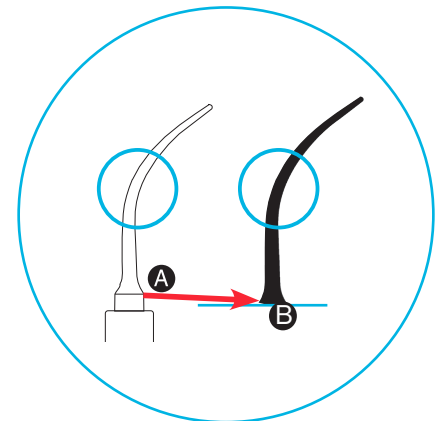
All company and product names are trademarks of Hu-Friedy Mfg. Co., LLC, its affiliates or related companies, unless otherwise noted.
Satelec and NSK are trademarks of Satelec and Nakanishi Inc., respectively.
©2026 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. All rights reserved.

K2044 / REV 9 - 2601

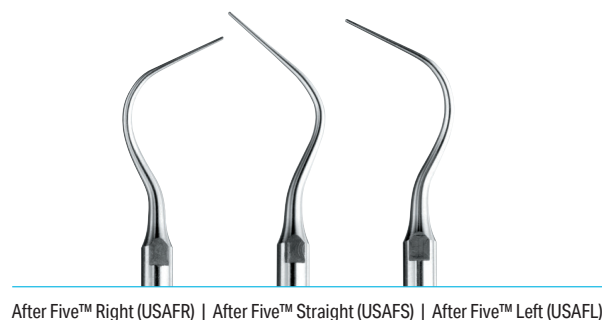


Piezo Tip Wear Guide Instructions

1. Locate the diagram of the tip to be measured.
2. Position point A to point B as shown and/or align the curvature of the tip to match the guide.
3. Rotate until tip is flat against the card.
4. Evaluate tip condition, comparing length to red/blue bars.



Try our probe sized tips which are designed to enhance access into periodontal pockets and improve adaptation in interproximal areas, allowing you to more thoroughly debride difficult to reach areas to achieve better clinical results.



Piezo Spitzen

GEBRAUCHSANWEISUNG

DE

Gebrauchsanweisung: Piezo Spitzen

- Piezo Spitzen der S-Serie sind nur mit Symmetry IQ, Satelec und NSK Generatoren kompatibel.
- Die piezoelektrischen Spitzen der Symmetry E-Serie sind mit EMS-Geräten kompatibel.
- Nur für den Gebrauch durch Dentalfachpersonal bestimmt. Die piezoelektrischen Spitzen der Symmetry E-Serie sind mit EMS-Geräten kompatibel.
- Vor jedem Gebrauch reinigen, desinfizieren, untersuchen und im Autoklav sterilisieren.
- Nicht auf mehr als 135°C (275°F) erhitzen.
- Der Gebrauch verbogener, modifizierter, abgenutzter oder auf irgendeine Art und Weise beschädigter Spitzen ist einzustellen.



Das Einsetzen der Piezospitze

- Die Piezospitze wird mit einem Drehmomentschlüssel, dem Guardian, geliefert.
- Die Piezospitze mit dem Guardian am Handstück befestigen, indem das Gewinde-Ende der Spitze mit dem Handstück gefluchtet wird.
- Den Guardian im Uhrzeigersinn drehen.
- Den Guardian so lange drehen, bis Sie ein Klicken hören. Das Einsetzen der Spitze ist damit abgeschlossen.
- Bei der Installation die Spitze mit dem Guardian vollkommen festziehen. Ist die Spitze nicht ganz festgezogen, kann sie sich lockern oder zu wenig Vibration übertragen.
- Wird der Guardian verwendet, ohne dass zuvor eine Spitze eingesetzt wurde, führen Sie bitte folgenden Schritt aus:

Setzen Sie den Guardian über die Spitze, indem die Piezospitze durch die kleine Öffnung im unteren geschlossenen Werkzeugende geschoben wird. Die Spitze kann dadurch sicher und bequem im Guardian positioniert werden.

Das Entfernen der Spitze

- Das Handstück senkrecht halten. Die Spitze durch die Öffnung in der Unterseite des Guardian einsetzen.
- Üben Sie während der Drehung leichten Druck auf den Guardian aus um einen sicheren Halt der Spitze im Guardian zu gewährleisten.
- Den Guardian gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Spitze aus dem Handstück zu lösen und zu entfernen.
- Wenn die Spitze aus dem Handstück ausgebaut wurde, darf sie nicht aus dem Guardian entfernt werden.

Reinigung und Sterilisierung

- Die Piezo Spitze verbleibt im Guardian während des kompletten Reinigungs, Desinfektions- und Sterilisationskreislaufes.
- Säubern Sie mit Ultraschallreinigungsmittel oder automatisierter Teilunterlegscheibe.
- Mindestens 4 Minuten bei 270 °F/132 °C oder 30 Minuten bei 250 °F/121 °C dampfsterilisieren. Empfehlung: 30 Minuten Trocknungszeit nach Sterilisationszyklus. Nicht auf über 275 °F/135 °C erhitzen.
- Vor dem Gebrauch reinigen, desinfizieren, überprüfen und sterilisieren. Bitte die Gerätehersteller-Benutzeranweisungen beachten.
- Keinen Phenolen, Iodophoren oder einer Sterilisation mit trockener Hitze aussetzen.
- Detaillierte Pflege- und Wartungsanweisungen finden Sie bei HuFriedyGroup.com.

Hilfreiche Ratschläge

- Die Farbe des Guardian (Drehmomentschlüssel) zeigt (falls zutreffend) den Anwendungsmodus der Ausrüstung an.
- Siehe Ausrüstung bzgl. der Anwendungsmodi Zahnsteinentfernung (Scaling) und subgingivale Zahnsteinentfernung (Perio).
- Die richtige Leistungseinstellung muss vor der Behandlung des Patienten ausgewählt werden, siehe Leitfaden mit Empfehlungen zur Leistungseinstellung. Die Verwendung einer höheren als der empfohlenen Leistungseinstellung kann zu übermäßiger Abnutzung oder zum Bruch der Spitze führen.
- Nicht vergessen, die Spitze immer mit dem Guardian richtig festzuziehen.
- Den Zahn nur mit der Seitenfläche des Instrumentes bearbeiten. Nur Piezoinstrumente mit abgerundeten Arbeitsenden dürfen mit der Spitze eingesetzt werden.
- Die Spitze in einem Winkel von 0° bis 15° auf der Zahnoberfläche ansetzen.
- Die Seitenfläche des Instrumentes leicht aufdrücken und immer in Bewegung halten, wenn sie mit der Zahnoberfläche in Kontakt steht.
- Die Spitze aktivieren, bevor der Zahn damit bearbeitet wird, um sie gleitfähig zu machen, bevor sie vorsichtig subgingival platziert wird.
- Die Piezo S-Serie Spitzen können nicht geschärft werden.
- Die Wirksamkeit bei der Zahnsteinentfernung kann bei abgenutzten Spitzen sehr abnehmen. Wir empfehlen, die Spitzen in regelmäßigen Abständen auf Anzeichen von Abnutzung zu untersuchen.

Die grundsätzliche Eignung der Instrumente für eine effektive maschinelle Reinigung und Desinfektion wurde von einem unabhängigen akkreditierten Prüflabor unter folgenden Bedingungen nachgewiesen:

Reinigungs- und Desinfektionsgerät	Miele Professional G 7836 CD
Gestelle	Mobile Injektoreinheit (Miele) E429, Four-level rack (Miele) E 493
Reinigungszyklus	2-Minuten-Vorreinigung mit kaltem Leitungswasser, Entleeren 5-minütige-Reinigung mit 55 °C Reinigungslösung, Entleerung 3-Minuten-Spülung mit kaltem entionisiertem Wasser, Entleerung 2-Minuten-Spülung mit kaltem entionisiertem Wasser, Entleerung
Reinigungslösung	0,5 %ige Reinigungslösung neodisher® Mediclean Dental (Chemische Fabrik Dr. Weigert, Hamburg)
Validierungsbericht	Projekt-Nummern: 00418-1; 23919 Untersuchung eines automatisierten Reinigungsprozesses mittels quantitativer Protein- und Hämoglobindetektion und der Radionuklidmethode

Die grundsätzliche Eignung der Instrumente für eine effektive Sterilisation wurde von einem unabhängigen akkreditierten Prüflabor unter folgenden Bedingungen nachgewiesen:

Sterilisationsverfahren	Vor-Vakuum-Modus
Sterilisator	W & H Lisa MB 17 Dampfsterilisator
Temperatur der Sterilisation	134 °C (273°F)
Vor-Vakuum-Phasen	3
Halten (voller Zyklus)	4 Minuten
Trocknungszeit	30 Minuten
Validierungsbericht	Projekt-Nummern: 25517-1; 25517-2; 24219 Validierung eines Sterilisationsprozesses mit Dampfsterilisation im Vorvakuummodus Methode MD 4.0: Validierung der Sterilisation von Medizinprodukten mit feuchter Hitze Projekt-Nummern: 10918-1; 10918-2 Bestimmung der Restfeuchte nach der Sterilisation durch Dampfsterilisation im Vorvakuummodus

Compatible Piezo Generators (Units):

Piezo Spitzen der S-Serie sind nur mit Symmetry IQ, Satelec und NSK Generatoren kompatibel.



SPITZE	VERWENDUNG	ANWENDUNG				SATELEC						NSK
		SYMMETRY S-SERIE MODUS	SATELEC MODUS	NSK MODUS	FÄHIGKEIT	INTEGRIERTE MODULE			TISCHOBERSEITE			INTEGRIERTE/ TISCHOBER- SEITE
						SP3055 Generation	SP4055 Generation	SP NEU- TRON Genera- tion	P-MAX/ P-MAX Lux PROPHY MAX/ PRO- PHY-MAX Lux PROPHY-MAX S RANSC.MAX/ TANSC.MAX Lux	P-5 Booster	P-Max II PU- Max II	
USS10	Entfernung von starken supragingivalen Ablagerungen	SCALING	SCALING	SCALING	MITTL	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 9	8 - 10	Min - 3
USP10	Entfernung von leichten Ablagerungen und Zahnbelag	SCALING	SCALING	SCALING	MITTL	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 8	8 - 10	Min - 3
US100	Entfernung leichter Ablagerungen in flachen bis mäßig tiefen Taschen	SCALING	SCALING	SCALING	MITTL	1-4	1-4	6-8	3 - 7	4 - 6	6 - 8	Min - 1
USU	Entfernung von leichten Ablagerungen und Zahnbelag	PERIO	PERIO	PERIO	NIEDR	1-6	1-6	1-6	1 - 7	7 - 8	1 - 6	Min - 4
US1D	Entfernung von Restablagerungen und zur Verbesserung des Zugangs zu tiefen Parodontaltaschen vor allem im Frontzahn-bereich	PERIO	PERIO	PERIO	NIEDR	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US2LD	Entfernung von Restablagerungen und zur Verbesserung des Zugangs zu tiefen Parodontaltaschen und Furkationen	PERIO	PERIO	PERIO	NIEDR	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US2RD	Entfernung von Restablagerungen und zur Verbesserung des Zugangs zu tiefen Parodontaltaschen und Furkationen	PERIO	PERIO	PERIO	NIEDR	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
USP3	Entfernung von starken Ablagerungen und nekrotischem Zement an Frontzähnen und Prämolaren	PERIO	PERIO	PERIO	NIEDR	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - Max
US4L	Entfernung von Zahnstein auf allen Oberflächen der Prämolaren und Molaren, insbesondere an schwer zugänglichen Interdentalflächen	PERIO	PERIO	PERIO	NIEDR	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US4R	Entfernung von Zahnstein auf allen Oberflächen der Prämolaren und Molaren, insbesondere an schwer zugänglichen Interdentalflächen	PERIO	PERIO	PERIO	NIEDR	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4

SPITZE	VERWENDUNG	ANWENDUNG		EMS
		SYMMETRY E-SERIES MODE	FÄHIGKEIT	Air Flow Piezon Master
UES10	Entfernung von starken supragingivalen Ablagerungen	SCALING	MITTL.	(1-6)
UEP	Entfernung von leichten Ablagerungen und Zahnbelag	SCALING	MITTL.	(1-6)
UE100	in flachen bis mäßig tiefen Taschen	PERIO	NIEDR.	(1-3)
E100M	Entfernung von leichten Ablagerungen und Zahnbelag	PERIO	NIEDR.	(1-3)
UE1D	Entfernung von Restablagerungen und zur Verbesserung des Zugangs zu tiefen Parodontaltaschen vor allem im Frontzahnbereich	PERIO	NIEDR.	(1-3)
UE2LD	Entfernung von Restablagerungen und zur Verbesserung des Zugangs zu tiefen Parodontaltaschen und Furkationen	PERIO	NIEDR.	(1-3)
UE2RD	Entfernung von Restablagerungen und zur Verbesserung des Zugangs zu tiefen Parodontaltaschen und Furkationen	PERIO	NIEDR.	(1-3)
UEP3	Entfernung von starken Ablagerungen und nekrotischem Zement an Frontzähnen und Prämolaren	PERIO	NIEDR.	(1-3)
UEAFL	Entfernung von Zahnstein auf allen Oberflächen der Prämolaren und Molaren, insbesondere an schwer zugänglichen Interdentalfächen	PERIO	NIEDR.	(1-3)
UEAFR	Entfernung von Zahnstein auf allen Oberflächen der Prämolaren und Molaren, insbesondere an schwer zugänglichen Interdentalfächen	PERIO	NIEDR.	(1-3)
UEAFS	Entfernung von Zahnstein auf allen Oberflächen der Prämolaren und Molaren, insbesondere an schwer zugänglichen Interdentalfächen	PERIO	NIEDR.	(1-3)

Im Falle eines schwerwiegenden Vorfalls im Zusammenhang mit Instrumenten von Hu-Friedy innerhalb der Europäischen Union melden Sie dies bitte entweder telefonisch bei Hu-Friedy unter der Nummer 00800 4837 4339 oder per E-Mail an info@hu-friedy.eu. Bitte informieren Sie außerdem Ihre zuständige nationale Behörde.



Hergestellt in den USA

Spitzen hergestellt von und

Schraubenschlüssel hergestellt für:



Hu-Friedy Mfg. Co., LLC
USA

1-800-Hu-Friedy | HuFriedyGroup.com



EU REP Hu-Friedy Europe LLC & Co. KG
Bogenstrasse 6 - 8
78576 Emmingen - Liptingen
Germany



CH REP MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland

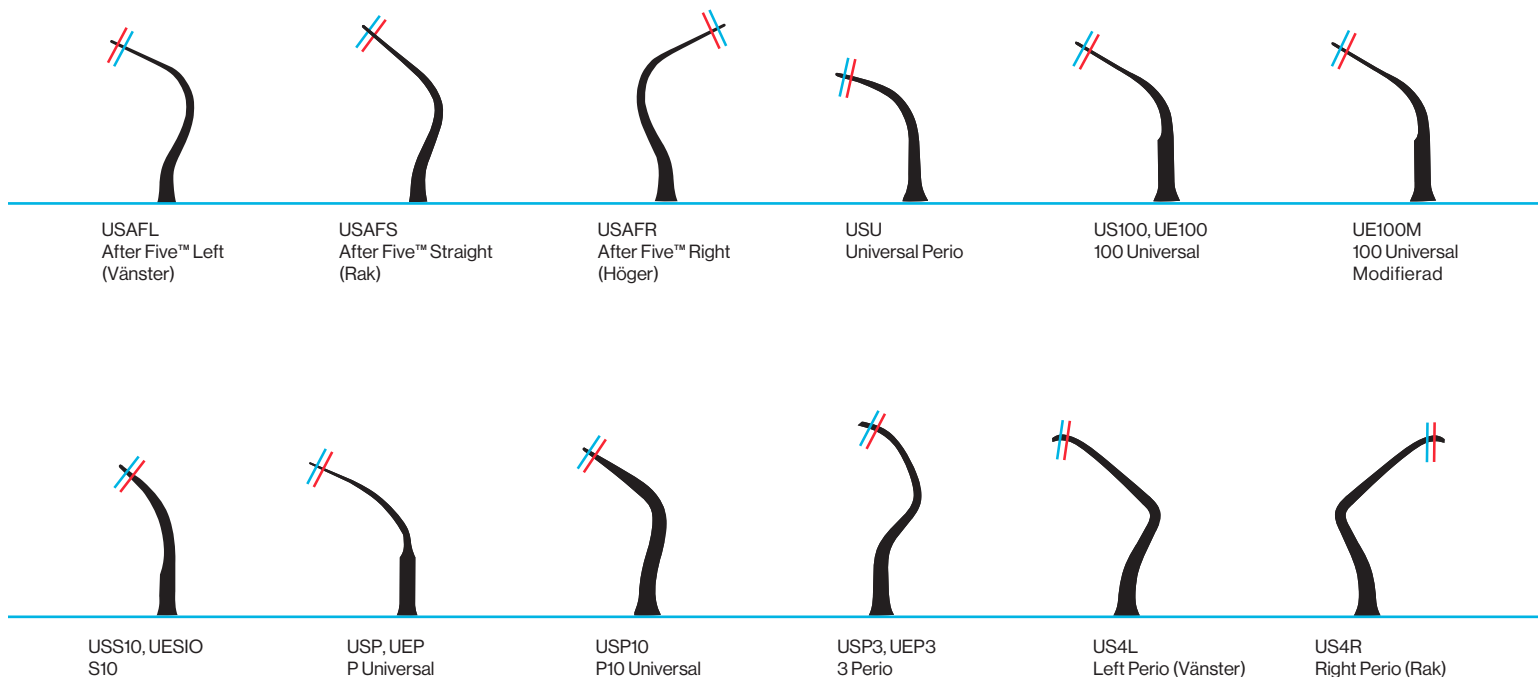


UK REP MDSS-UK RP Ltd.
Parkway House, Palatine Rd,
Northenden, Wythenshawe,
Manchester M22 4DB
United Kingdom



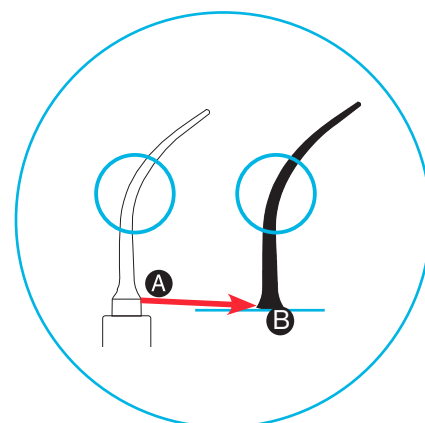
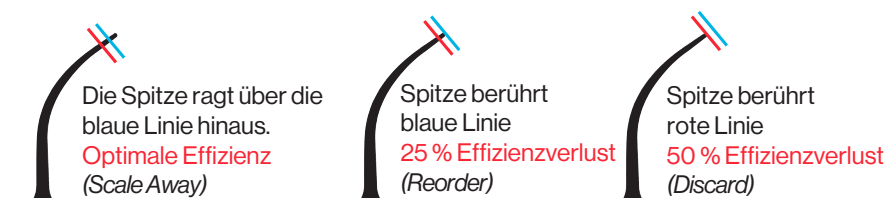
0050

Alle Firmen- und Produktnamen sind Marken von Hu-Friedy Mfg. Co., LLC, ihren Tochtergesellschaften oder verbundenen Unternehmen, sofern nicht anderweitig angegeben. Satelec und NSK sind Marken von Satelec bzw. Nakanishi Inc.
©2026 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. Alle Rechte vorbehalten.



Gebrauchsanweisung Für Piezospitzen

1. Suchen Sie die Abbildung der zu messenden Spitze.
2. Positionieren Sie Punkt A wie abgebildet auf Punkt B und/oder richten Sie die Krümmung der Spitze an der Führung aus.
3. Drehen Sie die Karte, bis die Spitze flach aufliegt.
4. Prüfen Sie den Zustand der Spitze, indem Sie die Länge mit den roten/blauen Balken vergleichen.



Probieren Sie unsere Sondenspitzen in Sondengröße aus, die den Zugang zu parodontalen Taschen erleichtern und die Anpassung in den Interproximalräumen verbessern. So können Sie auch schwer erreichbare Bereiche gründlicher reinigen und bessere klinische Ergebnisse erzielen.



AFTER FIVE RECHTS (USAFR) | AFTER FIVE GERADEAUS (USAFS) | AFTER FIVE LINKS (USAFL)

Puntas piezoeléctricas

INSTRUCCIONES DE USO

ES

Instrucciones de uso: Puntas piezoeléctricas

- Las puntas piezoeléctricas Symmetry S-Series son compatibles sólo con los generadores ultrasónicos para uso dental de Satelec, Symmetry IQ y NSK.
- Las puntas para piezoeléctrico Symmetry E Series son compatibles con dispositivos EMS.
- Sólo para uso de profesionales dentales.
- Limpiar, examinar y esterilizar en autoclave antes de cada uso.
- No calentar a más de 135°C (275°F).
- Las puntas dobladas, alteradas, gastadas o deterioradas de algún modo deben ser desechadas.



Instalación

- La punta piezoeléctrica se suministra con su propia llave portapunta/de limitación de torque (Guardian).
- Conecte la punta a la pieza de mano utilizando la llave Guardian alineando el extremo con rosca de la punta con la pieza de mano.
- Gire la llave en sentido horario.
- Instale la punta haciendo girar la llave Guardian hasta que oiga un chasquido.
- La llave Guardian debe usarse para ajustar completamente la punta durante la instalación. Un ajuste incompleto puede hacer que la punta se afloje o que no vibre lo suficiente.
- Cuando use la llave sin haber insertado antes una punta en el portapunta, realice lo siguiente: coloque la llave Guardian sobre la punta deslizando ésta a través del orificio pequeño que se encuentra en el extremo inferior cerrado del instrumento. Esto posicionará la punta dentro de la llave Guardian para mayor seguridad y conveniencia.

Extracción de la punta

- Sostenga la pieza de mano en posición vertical. Inserte la punta por el agujero ubicado en la parte inferior de la llave Guardian.
- Apriete la llave ligeramente girando al mismo tiempo para sujetar completamente la punta a la llave.
- Gire la llave en sentido antihorario para aflojar la punta y retirarla de la pieza de mano.
- Una vez retirada de la pieza de mano, no saque la punta de la llave Guardian.

Limpieza y esterilización

- Las puntas piezoeléctricas deben quedarse dentro del portapuntas Guardian durante el proceso completo de limpieza y esterilización.
- Limpiar con un limpiador ultrasónico o desinfectador termal (al calor).
- Esterilice al vapor durante al menos 4 minutos a 270 °F (132 °C) o 30 minutos a 250 °F (121 °C). Se recomienda secar durante 30 minutos después del ciclo de esterilización. No caliente por encima de 275 °F (135 °C).
- Limpie, desinfecte, inspeccione y esterilice al vapor antes de cada uso, según las instrucciones respectivas del fabricante del equipo.
- No exponga a fenoles, iodóforos ni la esterilice con calor seco.
- Para obtener más instrucciones detalladas en cuanto a cuidado y mantenimiento, visite HuFriedyGroup.com.

Consejos útiles

- El color de la llave Guardian (llave portapunta/de limitación de torque) indica el modo de aplicación del equipo (si corresponde). Consulte el material suministrado por su equipo para ver cuál es el modo apropiado para aplicaciones periodontales (PERIO) y de raspado (SCALING).
- Seleccione el ajuste de potencia adecuado antes de tratar al paciente. Vea la guía de ajuste de potencia recomendados. Si se usa un ajuste de potencia mayor que el recomendado se puede desgastar o romper la punta.
- Siempre recuerde ajustar bien la punta de la pieza de mano con la llave Guardian.
- Sólo aplique el borde lateral de la punta al diente. El extremo sólo se puede aplicar cuando se usen puntas redondeadas.
- Aplique la punta a un ángulo de 0 a 15° con respecto a la superficie del diente.
- Aplique una ligera presión y mantenga la punta en constante movimiento cuando esté en contacto con la superficie de la pieza dental.
- Active la punta antes de colocarla sobre la pieza dental para que se lubrique, a fin de que el contacto bajo la línea gingival no sea brusco.
- Las puntas en forma de cuchilla no pueden afilarse.
- Las puntas gastadas pueden reducir considerablemente la eficacia del raspado. Recomendamos examinar las puntas periódicamente para ver si están desgastadas.

Un laboratorio de pruebas acreditado ha demostrado la idoneidad fundamental de los instrumentos para una limpieza y desinfección automáticas eficaces en las siguientes condiciones:

Lavadora desinfectadora	Miele Professional G 7836 CD
Rejillas	Unidad inyectora móvil (Miele) E429, Rejilla de cuatro niveles (Miele) E 493
Ciclo de limpieza	Limpieza previa durante 2 minutos con agua corriente fría* Ecurrido Lavado durante 5 minutos a 55 °C con una solución de limpieza Ecurrido Aclarado durante 3 minutos con agua fría desionizada* Ecurrido Aclarado durante 2 minutos con agua fría desionizada* Ecurrido
Solución de limpieza	Solución de limpieza al 0,5 % neodisher® Mediclean Dental (Chemische Fabrik Dr. Weigert, Hamburgo)
Informe de validación	Número de proyecto: 00418-1 Comprobación de un proceso de limpieza automática usando la determinación cuantitativa de proteínas y hemoglobina y el método radionúclido

Un laboratorio de pruebas acreditado ha demostrado la idoneidad fundamental de los instrumentos para una esterilización eficaz en las siguientes condiciones:

Método de esterilización	Modo de vacío previo
Autoclave	Autoclave por vapor W & H Lisa MB 17
Temperatura de esterilización	134 °C (273°F)
Fases de vacío previo	3
Mantenimiento (ciclo completo)	4 minutos
Tiempo de secado	30 minutos
Informe de validación	Números de proyecto: 25517-1; 25517-2 Validación de un proceso de esterilización usando la esterilización por vapor en modo de vacío previo Método MD 4.0: validación de la esterilización de los productos sanitarios con calor húmedo Números de proyecto: 10918-1; 10918-2 Determinación de la humedad residual después de la esterilización usando la esterilización por vapor en modo de vacío previo

Compatible Piezo Generators (Units):

Las puntas piezoeléctricas Symmetry S-Series son compatibles sólo con los generadores ultrasónicos para uso dental de Satelec, Symmetry IQ y NSK.



PUNTA	USO	APLICACIÓN				SATELEC							NSK
		MODO SERIE S SYMMETRY	MODO SATELEC	MODO NSK	POTEN- CIA	MÓDULOS INTEGRADOS			SOBRE MESA			INTEGRADO/ SOBRE MESA	
						Generación SP3055	Generación SP4055	Generación SP NEUTRON	P-MAX/ P-MAX Lux PROPHY MAX/ PRO- PHY-MAX Lux PROPHY-MAX S RANSC.MAX/ TANSC.MAX Lux	P-5 Booster	P-Max II PU-Max II		
USS10	eliminar depósitos supragingivales abundantes	RASPADO	RASPADO	RASPADO	MED	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 9	8 - 10	Min - 3	Varios 150 Varios 350 Varios 550 Varios 750
USP10	eliminar depósitos y placa ligeros	RASPADO	RASPADO	RASPADO	MED	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 8	8 - 10	Min - 3	
US100	eliminar depósitos ligeros en bolsas poco profundas a moderadas	RASPADO	RASPADO	RASPADO	MED	1-4	1-4	6-8	3 - 7	4 - 6	6 - 8	Min - 1	
USU	eliminar depósitos y placa ligeros	PERIO	PERIO	PERIO	BAJA	1-6	1-6	1-6	1 - 7	7 - 8	1 - 6	Min - 4	
US1D	eliminar restos residuales y diseñado para mejorar el acceso a bolsas periodontales profundas, principalmente en las zonas anteriores	PERIO	PERIO	PERIO	BAJA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
US2LD	eliminar restos residuales y diseñado para mejorar el acceso a bolsas periodontales profundas y furcaciones	PERIO	PERIO	PERIO	BAJA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
US2RD	eliminar restos residuales y diseñado para mejorar el acceso a bolsas periodontales profundas y furcaciones	PERIO	PERIO	PERIO	BAJA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
USP3	eliminar depósitos densos y cemento necrótico en dientes anteriores y premolares	PERIO	PERIO	PERIO	BAJA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - Max	
US4L	eliminar el cálculo de todas las superficies de premolares y molares, especialmente de las superficies interproximales de difícil acceso	PERIO	PERIO	PERIO	BAJA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
US4R	eliminar el cálculo de todas las superficies de premolares y molares, especialmente de las superficies interproximales de difícil acceso	PERIO	PERIO	PERIO	BAJA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	

PUNTA	USO	APLICACIÓN		EMS
		SYMMETRY E-SERIES MODE	POTENCIA	Air Flow Piezon Master
UES10	eliminar depósitos supragingivales abundantes	RASPADO	MED	(1-6)
UEP	eliminar depósitos y placa ligeros	RASPADO	MED	(1-6)
UE100	eliminar depósitos ligeros en bolsas poco profundas a moderadas	PERIO	BAJA	(1-3)
E100M	eliminar depósitos y placa ligeros	PERIO	BAJA	(1-3)
UE1D	eliminar restos residuales y diseñado para mejorar el acceso a bolsas periodontales profundas, principalmente en las zonas anteriores	PERIO	BAJA	(1-3)
UE2LD	eliminar restos residuales y diseñado para mejorar el acceso a bolsas periodontales profundas y furcaciones	PERIO	BAJA	(1-3)
UE2RD	eliminar restos residuales y diseñado para mejorar el acceso a bolsas periodontales profundas y furcaciones	PERIO	BAJA	(1-3)
UEP3	eliminar depósitos densos y cemento necrótico en dientes anteriores y premolares	PERIO	BAJA	(1-3)
UEAFL	eliminar el cálculo de todas las superficies de premolares y molares, especialmente de las superficies interproximales de difícil acceso	PERIO	BAJA	(1-3)
UEAFR	eliminar el cálculo de todas las superficies de premolares y molares, especialmente de las superficies interproximales de difícil acceso	PERIO	BAJA	(1-3)
UEAFS	eliminar el cálculo de todas las superficies de premolares y molares, especialmente de las superficies interproximales de difícil acceso	PERIO	BAJA	(1-3)

En caso de que se produzca un incidente grave en relación con los instrumentos de Hu-Friedy dentro de la Unión Europea, infórmelo llamando a Hu-Friedy para solicitar asistencia al teléfono 00800 4837 4339 o enviando un correo electrónico a info@hu-friedy.eu. Además, informe a su autoridad nacional competente.



Fabricado en EE.UU.

Puntas fabricadas por y
llaves fabricadas para:



1-800-Hu-Friedy | HuFriedyGroup.com



EU REP Hu-Friedy Europe LLC & Co. KG
Bogenstrasse 6 - 8
78576 Emmingen - Liptingen
Germany



CH REP MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland



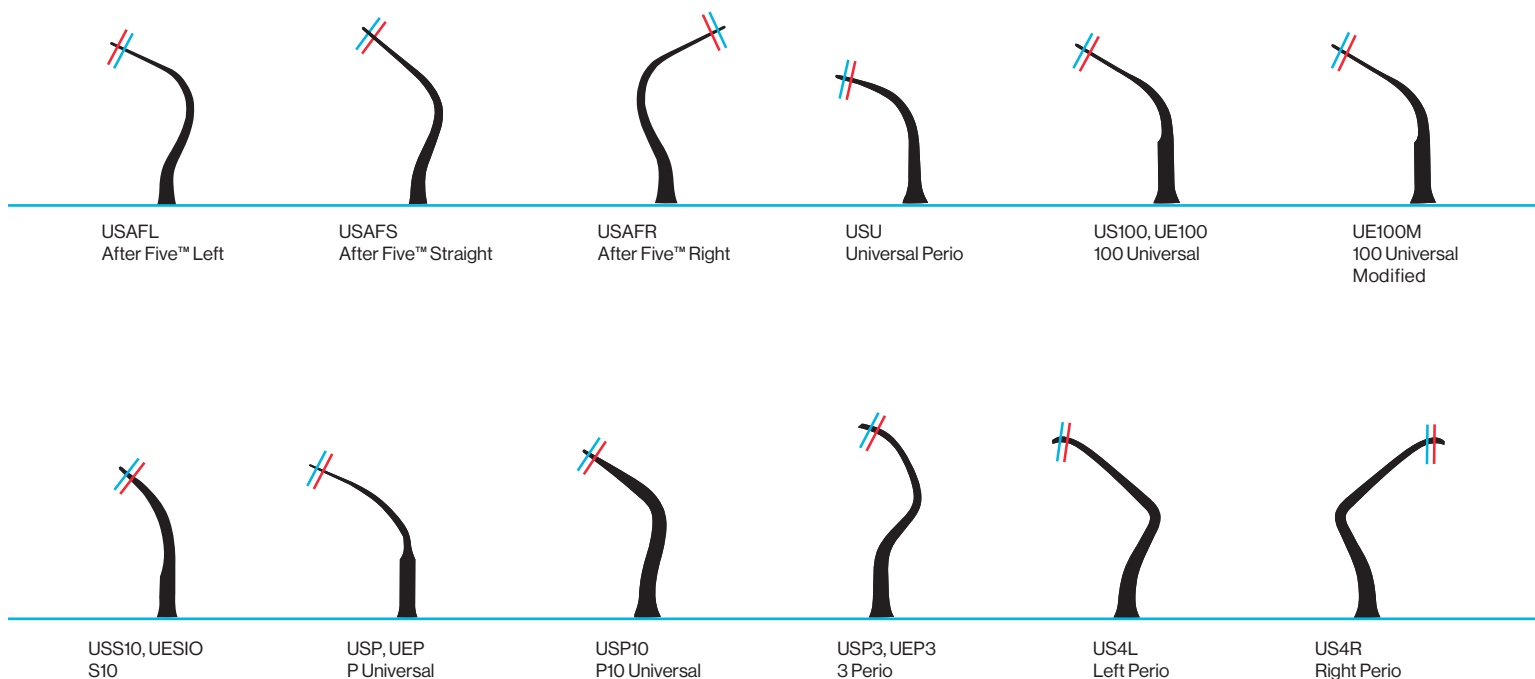
UK REP MDSS-UK RP Ltd.
Parkway House, Palatine Rd,
Northenden, Wythenshawe,
Manchester M22 4DB
United Kingdom



Todos los nombres de productos son marcas comerciales de Hu-Friedy Mfg. Co., LLC, sus filiales o empresas relacionadas, a menos que se indique lo contrario.

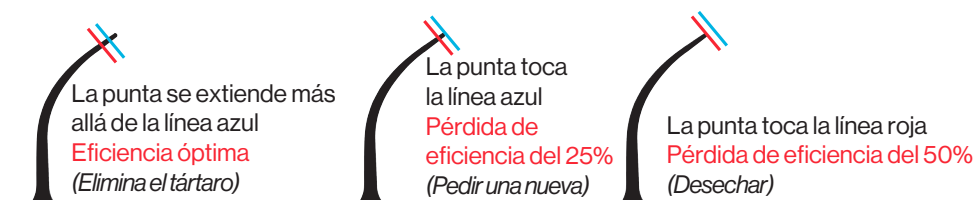
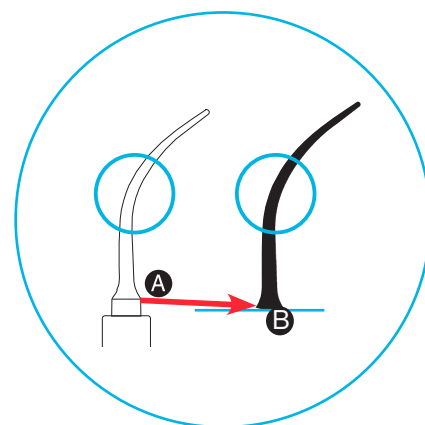
Satelec y NSK son marcas comerciales de Satelec y Nakanishi Inc., respectivamente.

©2026 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. Todos los derechos reservados.

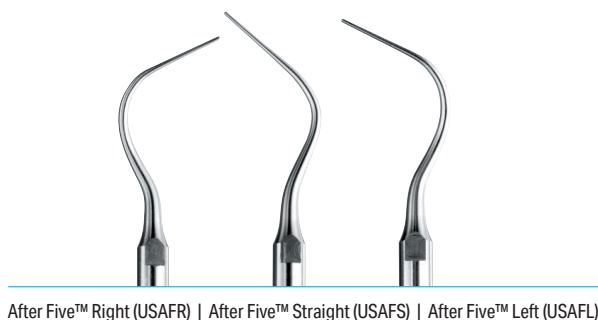


Instrucciones De La Guía De Uso De La Punta Piezoeléctrica

1. Localice el diagrama de la punta que se va a medir.
2. Coloque el punto A en el punto B como se muestra y/o alinee la curvatura de la punta para que coincida con la guía.
3. Gire hasta que la punta quede plana contra la tarjeta.
4. Evalúe la condición de la punta, comparando la longitud con las barras rojas/azules.



Pruebe nuestras puntas del tamaño de una sonda que están diseñadas para mejorar el acceso a las bolsas periodontales y mejorar la adaptación en las áreas interproximales, lo que permite desbridar más completamente las áreas difíciles de alcanzar para lograr mejores resultados clínicos.



Les inserts Piezoelectrique

MODE D'EMPLOI

FR

Mode d'emploi : Les inserts Piezoelectrique

- Les inserts Piezoelectrique de S-Series Symmetry sont compatibles seulement avec les générateurs dentaires des marques Symmetry IQ, Satelec et NSK.
- Les pointes piézoélectriques Symmetry E-Series sont compatibles avec les appareils EMS.
- Les inserts sont destinés à être utilisés par des professionnels de l'art dentaire uniquement.
- Les inserts doivent être nettoyés, décontaminés puis stérilisés après chaque patient.
- Les inserts ne supportent pas une température supérieure à 135°C (275°F).
- Les inserts usés ou endommagés ne doivent pas être réutilisés.

Montage

- Les inserts Piexo sont livrés avec une clef dynamométrique (Le Guardian).
- Visser l'insert sur la pièce à main en se servant du GUARDIAN, glisser l'insert dans le logement prévu à cet effet, puis visser l'insert sur la pièce à main.
- Faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- S'assurer du blocage de l'instrument par le « clic » de la clef dynamométrique.
- Un serrage insuffisant aurait pour effet un dévissage de l'instrument ou une absence d'efficacité due à un manque de vibration.
- Pour dévisser l'insert utiliser la clef dynamométrique, glisser l'instrument dans son logement et tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ensuite laisser l'insert dans le GUARDIAN.

Retrait de l'embout

- Tenir la pièce à main verticalement. Introduire l'embout par l'orifice de la partie inférieure du Guardian.
- Enfoncer légèrement la clé tout en tournant afin de fixer entièrement le bout à la clé.
- Faire tourner le Guardian dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre pour détacher et retirer l'embout de la pièce à main.
- Une fois retiré de la pièce à main, ne pas retirer l'embout du porte Guardian

Nettoyage et stérilisation

- Les inserts doivent rester en la clef dynamométrique pendant le cycle de retraitement complet de nettoyage et de stérilisation.
- Nettoyez en utilisant le décapant ultrasonique ou thermodesinfecteur.
- Stérilisez à la vapeur pendant au moins 4 minutes à une température de 270 °F (132 °C) ou pendant 30 minutes à une température de 250 °F (121 °C). Laissez sécher 30 minutes après le cycle de stérilisation. Ne pas chauffer à une température supérieure à 275 °F (135 °C).
- Nettoyer, désinfecter, inspecter et stériliser avant chaque emploi selon les instructions respectives d'utilisateurs de fabricants d'équipement.
- Ne pas l'exposer aux phénols, iodophores ou à la stérilisation en chaleur sèche.
- Pour obtenir plus des informations complètes concernant l'entretien des inserts veuillez nous contacter sur notre site HuFriedyGroup.com.

Conseils Utiles

- Le couleur du Guardian indique le mode opératoire choisi. Voir la section modes opératoires Détartrage et Péro de votre instrument.
- Sélectionner la bonne fréquence d'utilisation en fonction du type d'acte, pour cela consulter les informations fournies par le fabricant de la pièce à main. Le tableau ci-dessous donne les indications de puissance en fonction du matériel utilisé. Une puissance trop élevée peut provoquer une usure rapide ou une fracture de l'insert
- Toujours s'assurer que l'insert soit bien serré, attendre le "clic" de la clef dynamométrique avant de commencer à travailler.
- Seul le bord latéral de l'insert doit être appliqué contre la dent. N'appliquer la pointe que lors de l'utilisation d'inserts arrondis.
- Pour obtenir une efficacité maximum, l'insert doit travailler sur la dent avec un angle compris entre 0 et 15°.
- Exercer une légère pression sur la pièce à main et un mouvement continu de translation, lorsque l'instrument est en contact avec la dent.
- L'insert doit émettre des vibrations avant d'être en contact avec la dent pour obtenir une bonne irrigation et un détartrage sous gingival plus efficace et moins traumatisant.
- Les inserts en forme de lames ne peuvent être affûtés.
- Pour obtenir un résultat toujours satisfaisant, il est recommandé de vérifier le degré d'usure des inserts régulièrement.

L'aptitude fondamentale des instruments à un nettoyage et une désinfection automatisés efficaces a été démontrée par un laboratoire d'essai accrédité indépendant dans les conditions suivantes :

Laveur-désinfecteur	Miele Professional G 7836 CD
Supports	Unité d'injection mobile (Miele) E429, Support à quatre niveaux (Miele) E 493
Cycle de nettoyage	Pré-nettoyage de 2 minutes à l'eau froide du robinet, égouttage Nettoyage de 5 minutes avec une solution de nettoyage à 55 °C, égouttage Rinçage de 3 minutes à l'eau froide déionisée, égouttage Rinçage de 2 minutes à l'eau froide déionisée, égouttage
Solution de nettoyage	Solution de nettoyage à 0,5 % neodisher® Mediclean Dental (Chemische Fabrik Dr. Weigert, Hambourg)
Rapport de validation	Numéros de projet : 00418-1 ; 23919 Examen d'un procédé de nettoyage automatisé utilisant la détection quantitative de protéines et d'hémoglobine et la méthode des radionucléides

L'aptitude fondamentale des instruments à une stérilisation efficace a été démontrée par un laboratoire d'essai accrédité indépendant dans les conditions suivantes :

Méthode de stérilisation	Mode pré-vide
Stérilisateur	W & H Lisa MB 17 Stérilisateur à vapeur
Température de stérilisation	134 °C (273°F)
Phases de pré-vide	3
Maintien (cycle complet)	4 minutes
Temps de séchage	30 minutes
Rapport de validation	Numéros de projet : 25517-1 ; 25517-2 ; 24219 Validation d'un procédé de stérilisation à la vapeur en mode pré-vide Méthode MD 4.0 : Validation de la stérilisation des produits médicaux à la chaleur humide Numéros de projet : 10918-1 ; 10918-2 Détermination de l'humidité résiduelle après la stérilisation à la vapeur en mode pré-vide

Compatible Piezo Generators (Units):

Les inserts Piezoelectrique de S-Series Symmetry sont compatibles seulement avec les générateurs dentaires des marques Symmetry IQ, Satelec et NSK.



POINT	EMPLOI	APPLICATION				SATELEC						NSK
		MODE SÉRIE S SYMMETRY	MODE SATELEC	MODE NSK	PUIS- SANCE	MODULES INTÉGRÉS			DE TABLE			INTÉGRÉS/DE TABLE
						Génération SP3055	Génération SP4055	Génération SP NEUTRON	P-MAX/ P-MAX Lux PROPHY MAX/ PRO- PHY-MAX Lux PROPHY-MAX S RANSC.MAX/ TANSC.MAX Lux	P-5 Booster	P-Max II PU-Max II	Varios 150 Varios 350 Varios 550 Varios 750
USS10	Élimination des dépôts supra-gingivaux importants	DÉTAR-TRAGE	DÉTAR-TRAGE	DÉTAR-TRAGE	MOY	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 9	8 - 10	Min - 3
USP10	Élimination de la plaque dentaire et des dépôts légers	DÉTAR-TRAGE	DÉTAR-TRAGE	DÉTAR-TRAGE	MOY	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 8	8 - 10	Min - 3
US100	Élimination des dépôts légers dans les poches peu profondes à modérées	DÉTAR-TRAGE	DÉTAR-TRAGE	DÉTAR-TRAGE	MOY	1-4	1-4	6-8	3 - 7	4 - 6	6 - 8	Min - 1
USU	Élimination de la plaque dentaire et des dépôts légers	PÉRIO	PÉRIO	PÉRIO	FAIBLE	1-6	1-6	1-6	1 - 7	7 - 8	1 - 6	Min - 4
US1D	Élimination des débris résiduels et conçu pour améliorer l'accès aux poches parodontales profondes principalement dans les zones antérieures	PÉRIO	PÉRIO	PÉRIO	FAIBLE	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US2LD	Élimination des débris résiduels et conçu pour améliorer l'accès aux furcations et aux poches parodontales profondes	PÉRIO	PÉRIO	PÉRIO	FAIBLE	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US2RD	Élimination des débris résiduels et conçu pour améliorer l'accès aux furcations et aux poches parodontales profondes	PÉRIO	PÉRIO	PÉRIO	FAIBLE	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
USP3	Élimination des dépôts importants et du ciment nécrotique sur les dents antérieures et les prémolaires	PÉRIO	PÉRIO	PÉRIO	FAIBLE	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - Max
US4L	Élimination du tartre sur toutes les surfaces des prémolaires et des molaires, en particulier les surfaces interproximales difficiles d'accès	PÉRIO	PÉRIO	PÉRIO	FAIBLE	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US4R	Élimination du tartre sur toutes les surfaces des prémolaires et des molaires, en particulier les surfaces interproximales difficiles d'accès	PÉRIO	PÉRIO	PÉRIO	FAIBLE	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4

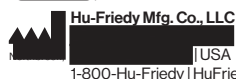
POINTE	EMPLOI	APPLICATION		EMS
		SYMMETRY E-SERIES MODE	PUISSANCE	Air Flow Piezon Master
UES10	Élimination des dépôts supra-gingivaux importants	DÉTARTRAGE	MOY	(1-6)
UEP	Élimination de la plaque dentaire et des dépôts légers	DÉTARTRAGE	MOY	(1-6)
UE100	Élimination des dépôts légers dans les poches peu profondes à modérées	PÉRIO	FAIBLE	(1-3)
E100M	Élimination de la plaque dentaire et des dépôts légers	PÉRIO	FAIBLE	(1-3)
UE1D	Élimination des débris résiduels et conçu pour améliorer l'accès aux poches parodontales profondes principalement dans les zones antérieures	PÉRIO	FAIBLE	(1-3)
UE2LD	Élimination des débris résiduels et conçu pour améliorer l'accès aux furcations et aux poches parodontales profondes	PÉRIO	FAIBLE	(1-3)
UE2RD	Élimination des débris résiduels et conçu pour améliorer l'accès aux furcations et aux poches parodontales profondes	PÉRIO	FAIBLE	(1-3)
UEP3	Élimination des dépôts importants et du ciment nécrotique sur les dents antérieures et les prémolaires	PÉRIO	FAIBLE	(1-3)
UEAFL	Élimination du tartre sur toutes les surfaces des prémolaires et des molaires, en particulier les surfaces interproximales difficiles d'accès	PÉRIO	FAIBLE	(1-3)
UEAFR	Élimination du tartre sur toutes les surfaces des prémolaires et des molaires, en particulier les surfaces interproximales difficiles d'accès	PÉRIO	FAIBLE	(1-3)
UEAFS	Élimination du tartre sur toutes les surfaces des prémolaires et des molaires, en particulier les surfaces interproximales difficiles d'accès	PÉRIO	FAIBLE	(1-3)

En cas d'incident grave lié aux instruments Hu-Friedy au sein de l'Union européenne, veuillez le signaler en appelant Hu-Friedy pour obtenir de l'aide au 00800 4837 4339 ou en envoyant un e-mail à info@hu-friedy.eu. En outre, veuillez informer votre autorité nationale compétente.



Fabriqué aux États-Unis

Embouts fabriqués par et clés fabriquées pour :



EU REP Hu-Friedy Europe LLC & Co. KG
Bogenstrasse 6 - 8
78576 Emmingen - Liptingen
Germany



CH REP MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland



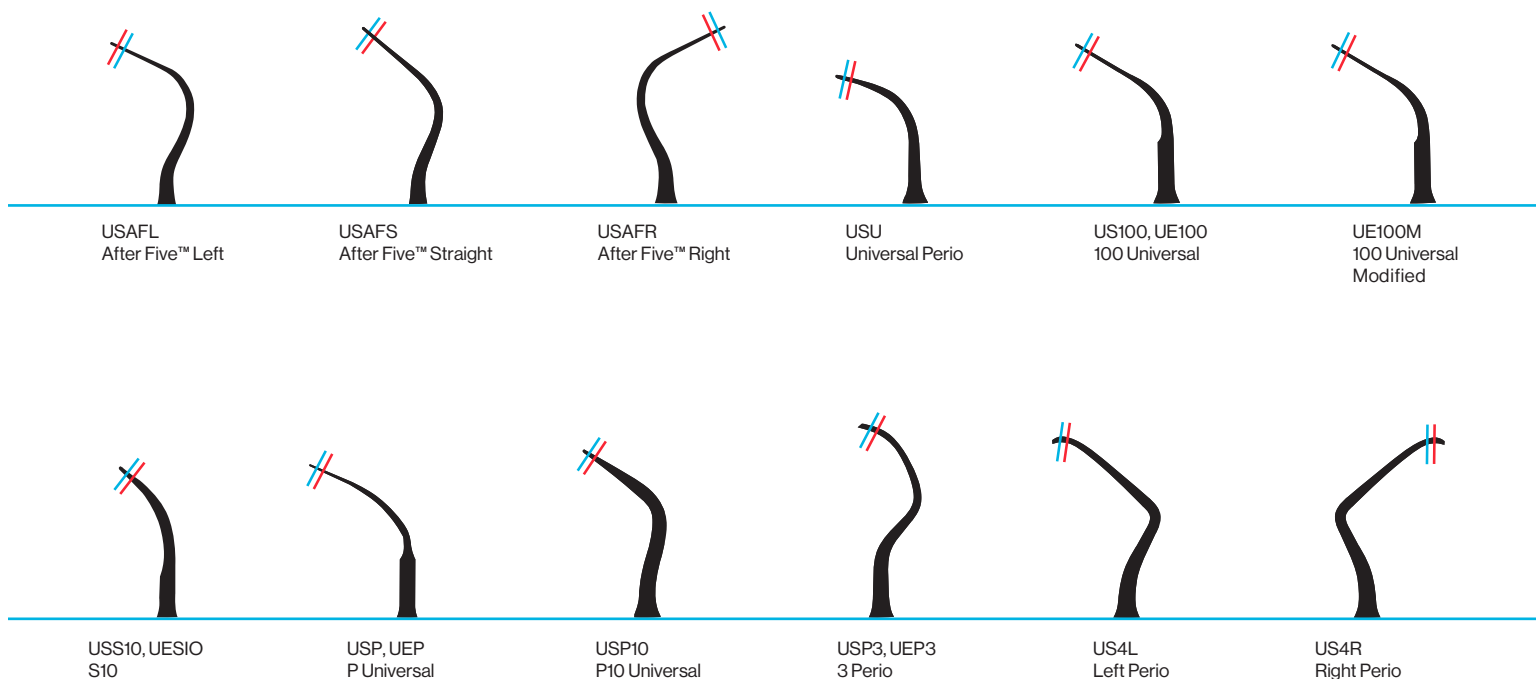
UK REP MDSS-UK RP Ltd.
Parkway House, Palatine Rd,
Northenden, Wythenshawe,
Manchester M22 4DB
United Kingdom



Sauf indication contraire, tous les noms de produits sont des marques de Hu-Friedy Mfg. Co., LLC., de ses filiales ou sociétés associées.

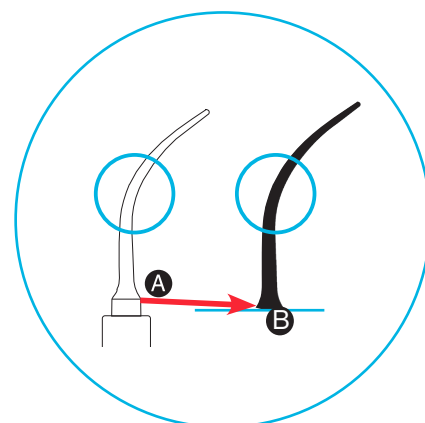
Satelec et NSK sont respectivement des marques commerciales de Satelec et de Nakanishi Inc

©2026 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. Tous droits réservés.

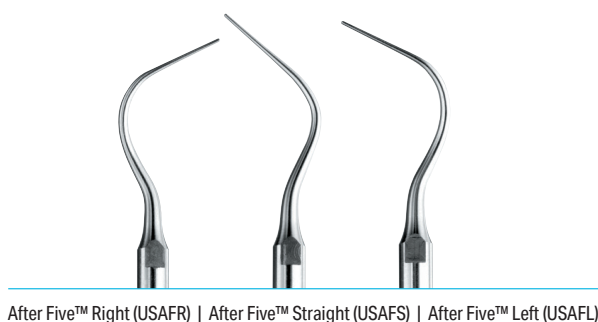


Mode D'emploi Du Guide D'usure Des Pointes Piézo

1. Repérez le schéma de la pointe à mesurer.
2. Positionnez le point A sur le point B comme indiqué et/ou alignez la courbure de la pointe pour qu'elle corresponde au guide.
3. Tournez jusqu'à ce que la pointe soit bien à plat contre la carte.
4. Évaluez l'état de la pointe en comparant sa longueur aux barres rouges/bleues.



Essayez nos pointes de sonde calibrées conçues pour faciliter l'accès aux poches parodontales et améliorer l'adaptation dans les zones interproximales, vous permettant ainsi de débriquer plus minutieusement les zones difficiles d'accès pour obtenir de meilleurs résultats cliniques.



Le punte piezo per scaling

ISTRUZIONI PER L'USO

IT

Istruzioni per l'uso: Le punte piezo per scaling

- Le punte piezo per scaling della Serie S-Symmetry di sono compatibili con Symmetry IQ, Satelec e I generatori ad ultrasuoni dentali di NSK.
- Le punte Piezo per scaling della Serie-E Symmetry sono compatibili con gli strumenti EMS.
- Uso riservato esclusivamente a personale odontoiatrico qualificato.
- Pulire, controllare e sterilizzare in autoclave prima di ciascun uso.
- Non esporre a temperature eccedenti i 135°C (275°F).
- Non utilizzare inserti che siano state piegate o alterate, siano usurate o la cui integrità sia stata compromessa in qualsiasi altro modo.

Montaggio

- In dotazione con l'inserto piezoelettrico Hu-Friedy è fornito un portapunte/chave di serraggio (Guardian).
- Collegare la punta al manipolo con la chiave Guardian allineando l'estremità filettata della punta con il manipolo.
- Ruotare la chiave Guardian in senso orario.
- Avvitare della punta ruotando la chiave Guardian finché non si udirà uno scatto.
- E' necessario Guardian per avvitare saldamente la punta durante l'installazione. Il mancato avvitamento della punta fino in fondo potrebbe causarne l'allentamento o l'assenza di vibrazione.
- Per utilizzare Guardian senza inserto preinserito è necessario far passare quest'ultimo attraverso il foro della parte inferiore del portapunte e spingerlo fino in fondo. Così facendo la punta verrà alloggiata all'interno della chiave a garanzia della sicurezza e della praticità.

Rimozione della punta

- Tenendo il manipolo in posizione verticale, inserire completamente l'inserto nel foro posto nell'parte inferiore della chiave Guardian.
- Premere leggermente il cestello mentre viene ruotato, al fine di garantire il perfetto fissaggio della punta.
- Girare la chiave Guardian in senso antiorario per allentare la punta, quindi estrarla dal manipolo.
- Dopo aver estratto la punta dal manipolo, non rimuoverla dal portapunte Guardian.

Pulizia e sterilizzazione

- Gli inserti piezoelettrici rimangono nell'elemento portapunte Guardian durante il ciclo completo di ritrattamento di sterilizzazione e di pulizia.
- Lavare in vasca ad ultrasuoni o termodisinfettore.
- Sterilizzare a vapore per almeno 4 minuti a 270 °F / 132 °C o per 30 minuti a 250 °F / 121 °C. Si consiglia di lasciare asciugare per 30 minuti dopo il ciclo di sterilizzazione. Non sottoporre a temperature superiori ai 275 °F / 135 °C.
- Pulire, disinfettare, controllare e sterilizzare prima di ciascun utilizzo, seguendo le istruzioni dei produttori degli apparecchi utilizzati.
- Non esporre a fenoli o iodofori né sterilizzare a calore secco.
- Per istruzioni particolareggiate in merito alla cura e alla manutenzione, si prega di visitare il sito Web all'indirizzo HuFriedyGroup.com.

Consigli utili

- Il colore della chiave Guardian (chiave di serraggio/portapunte) indica la modalità di utilizzo dell'apparecchiatura (se pertinente). Si prega di consultare le istruzioni allegate alle apparecchiature in uso per informazioni relative alle modalità applicative per levigatura radicolare e parodontologia.
- Selezionare la corretta impostazione della potenza prima di iniziare il trattamento del paziente. Si prega di alla potenza raccomandata dalla Casa Produttrice dell'apparecchio. L'utilizzo di una potenza superiore a quella raccomandata potrebbe causare l'usura precoce o la rottura della punta.
- Ricordarsi sempre di avvitare bene la punta al manipolo usando l'apposita chiave Guardian.
- Applicare sulla superficie da trattare solo la parte laterale della punta. L'estremità terminale può essere utilizzata solo nelle punte arrotondate.
- Utilizzare l'inserto con un angolazione di 0-15° rispetto alla superficie del dente.
- Attivare l'apparecchio prima di appoggiare l'inserto sulla superficie da trattare, al fine di permetterne una lubrificazione che consentirà una maggior delicatezza a livello subgingivale.
- Le punte a forma di pala non possono essere affilate.
- L'uso di punte usurate può seriamente compromettere l'efficacia della levigatura radicolare. Si raccomanda di controllare regolarmente le punte per accertare che non presentino segni di usura.

L'idoneità fondamentale degli strumenti per un'efficace procedura automatizzata di lavaggio e disinfezione è stata dimostrata da un laboratorio di prova accreditato indipendente nelle seguenti condizioni:

Termodisinfettore	Miele Professional G 7836 CD
Rack	Unità iniettore mobile (Miele) E429, Rack a quattro livelli (Miele) E 493
Ciclo di pulizia	2 minuti di prelavaggio con acqua fredda di rubinetto, scarico 5 minuti di pulizia con soluzione detergente a 55 °C, scarico 3 minuti di risciacquo con acqua fredda deionizzata, scarico 2 minuti di risciacquo con acqua fredda deionizzata, scarico
Soluzione detergente	Soluzione detergente allo 0,5 % neodisher® Mediclean Dental (Chemische Fabrik Dr. Weigert, Hamburg)
Rapporto di validazione	Numeri del progetto: 00418-1; 23919 Analisi di un processo di pulizia automatizzata mediante la rilevazione quantitativa di proteine ed emoglobina e metodo con radionuclidi

L'idoneità di base degli strumenti per una sterilizzazione efficace è stata dimostrata da un laboratorio di prova accreditato indipendente nelle seguenti condizioni:

Metodo di sterilizzazione	Modalità di pre-vuoto
Sterilizzatore	Sterilizzatore a vapore W & H Lisa MB 17
Temperatura di sterilizzazione	134 °C (273°F)
Fasi di pre-vuoto	3
Mantenimento (ciclo completo)	4 minuti
Tempo di asciugatura	30 minuti
Rapporto di validazione	Numeri del progetto: 25517-1; 25517-2; 24219 Convalida di un processo di sterilizzazione con sterilizzazione a vapore in modalità pre-vuoto Metodo MD 4.0: Validazione della sterilizzazione di prodotti medicali a calore umido Numeri del progetto: 10918-1; 10918-2 Determinazione dell'umidità residua dopo la sterilizzazione utilizzando sterilizzazione a vapore in modalità pre-vuoto

Compatible Piezo Generators (Units):

Le punte piezo per scaling della Serie S- Symmetry di sono compatibili con Symmetry IQ, Satelec e I generatori ad ultrasuoni dentali di NSK.



PUNTA	UTILIZZO	APPLICAZIONE				SATELEC						NSK
		SYMMETRY MODALITÀ S-SERIES	MODALITÀ SATELEC	MODAL- ITÀ NSK	POTEN- ZA	MODULI INTEGRATI			TOP TAVOLO			TOP TAVOLO/ INTEGRATO
						Linea SP3055	Linea SP4055	Linea SP NEUTRON	P-MAX/ P-MAX Lux PROPHY MAX/ PRO- PHY-MAX Lux PROPHY-MAX S RANSC.MAX/ TANSC.MAX Lux	P-5 Booster	P-Max II PU-Max II	Varios 150 Varios 350 Varios 550 Varios 750
USS10	Rimozione dei pesanti depositi sopragengivali	RIMOZIONE TARTARO	RIMOZIONE TARTARO	RIMOZIONE TARTARO	MEDIA	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 9	8 - 10	Min - 3
USP10	Rimozione di lievi depositi e placca.	RIMOZIONE TARTARO	RIMOZIONE TARTARO	RIMOZIONE TARTARO	MEDIA	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 8	8 - 10	Min - 3
US100	Rimozione di lievi depositi in tasche da poco profonde a medie	RIMOZIONE TARTARO	RIMOZIONE TARTARO	RIMOZIONE TARTARO	MEDIA	1-4	1-4	6-8	3 - 7	4 - 6	6 - 8	Min - 1
USU	Rimozione di lievi depositi e placca	PARADON-TALE	PARADON-TALE	PARADON-TALE	BASSA	1-6	1-6	1-6	1 - 7	7 - 8	1 - 6	Min - 4
US1D	Rimozione dei detriti residui e progettato per migliorare l'accesso alle tasche parodontali profonde principalmente nelle aree anteriori.	PARADON-TALE	PARADON-TALE	PARADON-TALE	BASSA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US2LD	Rimozione dei detriti residui e progettato per migliorare l'accesso alle tasche parodontali profonde e alle forcazioni.	PARADON-TALE	PARADON-TALE	PARADON-TALE	BASSA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US2RD	Rimozione dei detriti residui e progettato per migliorare l'accesso alle tasche parodontali profonde e alle forcazioni.	PARADON-TALE	PARADON-TALE	PARADON-TALE	BASSA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
USP3	Rimozione di depositi consistenti e cemento necrotico sugli incisivi e sui premolari	PARADON-TALE	PARADON-TALE	PARADON-TALE	BASSA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - Max
US4L	Rimozione del tartaro su tutte le superfici dei premolari e dei molari, in particolare sulle superfici interprossimali difficili da raggiungere	PARADON-TALE	PARADON-TALE	PARADON-TALE	BASSA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US4R	Rimozione del tartaro su tutte le superfici di premolari e molari, in particolare sulle superfici interprossimali difficili da raggiungere	PARADON-TALE	PARADON-TALE	PARADON-TALE	BASSA	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4

PUNTA	UTILIZZO	APPLICAZIONE		EMS
		SYMMETRY E-SERIES MODE	POTENZA	Air Flow Piezon Master
UES10	Rimozione dei pesanti depositi sopragengivali	RIMOZIONE TARTARO	MEDIA	(1-6)
UEP	Rimozione di lievi depositi e placca	RIMOZIONE TARTARO	MEDIA	(1-6)
UE100	Rimozione di lievi depositi in tasche da poco profonde a medie	PARADONTALE	BASSA	(1-3)
E100M	Rimozione di lievi depositi e placca	PARADONTALE	BASSA	(1-3)
UE1D	Rimozione dei detriti residui e progettato per migliorare l'accesso alle tasche parodontali profonde principalmente nelle aree anteriori	PARADONTALE	BASSA	(1-3)
UE2LD	Rimozione dei detriti residui e progettato per migliorare l'accesso alle tasche parodontali profonde e alle forcazioni	PARADONTALE	BASSA	(1-3)
UE2RD	Rimozione dei detriti residui e progettato per migliorare l'accesso alle tasche parodontali profonde e alle forcazioni	PARADONTALE	BASSA	(1-3)
UEP3	Rimozione di depositi consistenti e cemento necrotico sugli incisivi e sui premolari	PARADONTALE	BASSA	(1-3)
UEAFL	Rimozione del tartaro su tutte le superfici di premolari e molari, in particolare sulle superfici interprossimali difficili da raggiungere	PARADONTALE	BASSA	(1-3)
UEAFR	Rimozione del tartaro su tutte le superfici di premolari e molari, in particolare sulle superfici interprossimali difficili da raggiungere	PARADONTALE	BASSA	(1-3)
UEAFS	Rimozione del tartaro su tutte le superfici di premolari e molari, in particolare sulle superfici interprossimali difficili da raggiungere	PARADONTALE	BASSA	(1-3)

In caso di incidente grave verificatosi in relazione agli strumenti Hu-Friedy all'interno dell'Unione Europea, si prega di segnalarlo chiamando Hu-Friedy per assistenza al numero 00800 4837 4339 oppure inviando un'e-mail a info@hu-friedy.eu. Si prega inoltre di informare l'autorità nazionale competente.

 Prodotto negli Stati Uniti

Punte prodotte da e
chiavi prodotte per:

Hu-Friedy

 **Hu-Friedy Mfg. Co., LLC**
USA
1-800-Hu-Friedy | HuFriedyGroup.com

 **EU REP** Hu-Friedy Europe LLC & Co. KG
Bogenstrasse 6 - 8
78576 Emmingen - Liptingen
Germany

 **CH REP** MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland

 **UK REP** MDSS-UK RP Ltd.
Parkway House, Palatine Rd,
Northenden, Wythenshawe,
Manchester M22 4DB
United Kingdom

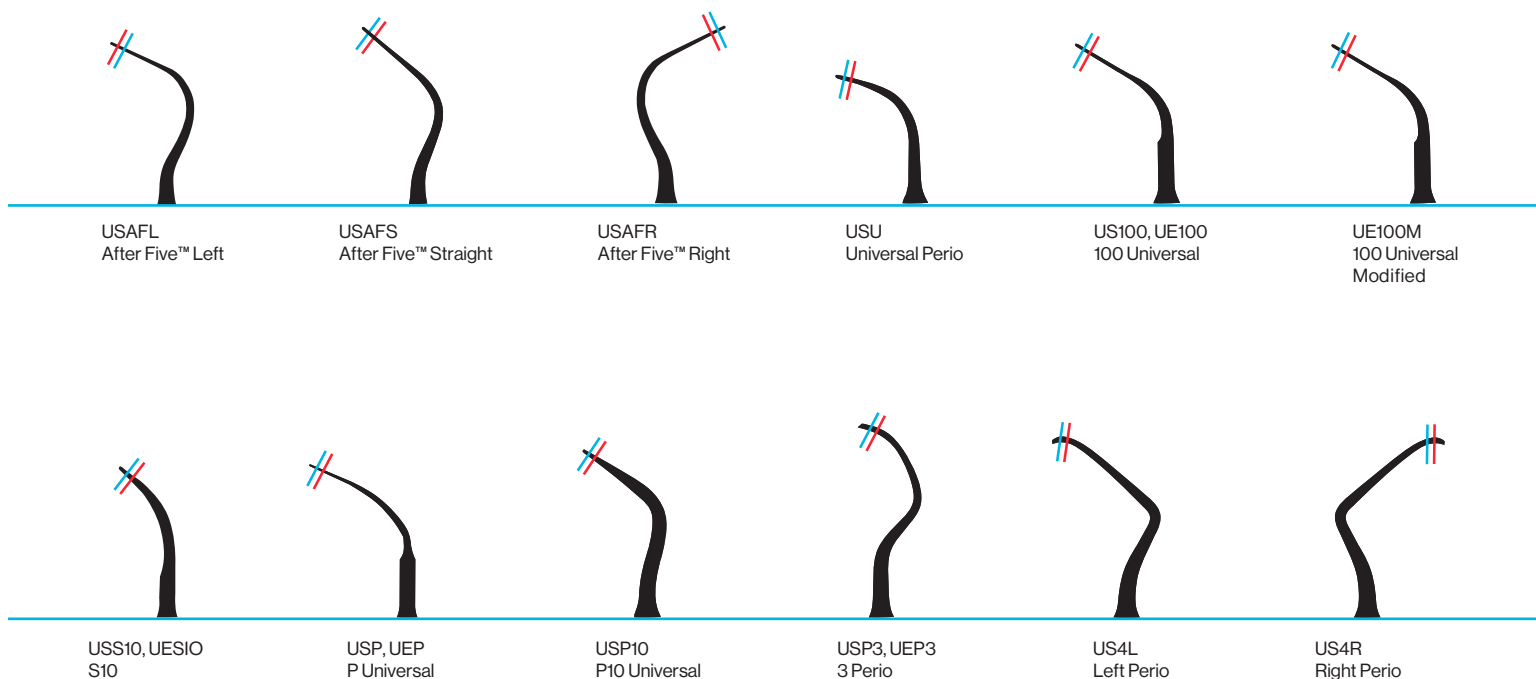

0050



 NON
STERILE

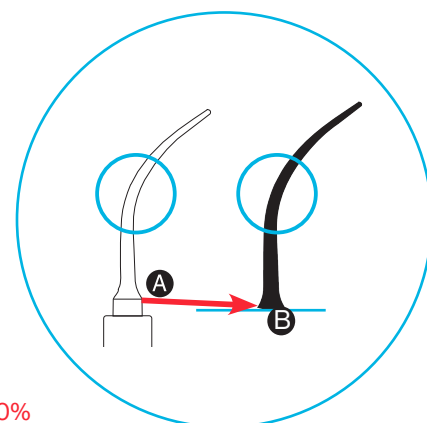


Tutti i nomi di prodotto sono marchi di fabbrica di Hu-Friedy Mfg. Co., LLC., delle sue affiliate o società collegate, salvo diversamente specificato.
Satelec e NSK sono marchi di fabbrica rispettivamente di Satelec e Nakanishi Inc.
©2026 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. Tutti i diritti sono riservati.

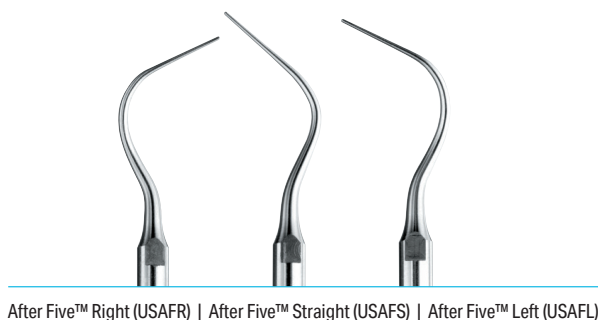


Istruzioni Per L'usura Della Punta Piezo

1. Individuare lo schema della punta da misurare.
2. Posizionare il punto A sul punto B come mostrato e/o allineare la curvatura della punta in modo che corrisponda alla guida.
3. Ruotare finché la punta non rimane piatta sulla scheda.
4. Valutare le condizioni della punta, confrontando la lunghezza con le barre rosse/blu.



Provate le nostre punte delle dimensioni di una sonda, progettate per migliorare l'accesso alle tasche parodontali e l'adattamento nelle aree interprossimali, consentendovi di pulire più a fondo le aree difficili da raggiungere per ottenere risultati clinici migliori.



Pontas Piezelétricas

INSTRUÇÕES PARA USO

Instruções para Uso: pontas Piezelétricas

- A SÉRIE de Simetria de que pontas Piezelétricas são compatível com Simetria IQ, Satelec e NSK Supersônico geradores dentais só.
- As pontas piezoelétricas Symmetry E-Series são compatíveis com dispositivos EMS.
- Para uso somente por profissionais de odontologia.
- Limpe, inspecione e esterilize em autoclave antes de cada uso.
- Não aqueça acima de 135°C/275°F.
- As pontas empenadas, alteradas, desgastadas ou de alguma forma comprometidas devem ser retiradas de serviço.

Instalação:

- Sua ponta piezoelétrica da Hu-Friedy vem com seu próprio carregador de ponta/chave limitadora de torque (a Guardian).
- Fixe a ponta à peça manual usando a Guardian, alinhando a extremidade em rosca da ponta à peça manual.
- Gire a Guardian no sentido horário.
- Complete a instalação da ponta girando a Guardian até ouvir o clique.
- A Guardian deve ser usada para apertar completamente a ponta durante a instalação. O aperto incompleto pode fazer com que a ponta fique solta ou que falte vibração.
- Ao usar a Guardian sem uma ponta ter sido anteriormente inserida no carregador da ponta, realize a seguinte etapa: coloque a Guardian sobre a ponta, fazendo-a deslizar através do pequeno orifício na parte inferior fechada da ferramenta. Isto irá posicionar a ponta dentro da Guardian para segurança e conveniência.

Remoção da Ponta:

- Segure a peça manual na vertical. Coloque a ponta através do orifício na parte inferior da Guardian.
- Pressione levemente a ferramenta girando ao mesmo tempo para prender completamente a ponta à ferramenta.
- Gire a Guardian no sentido anti-horário e remova a ponta da peça manual.
- Uma vez removida da peça manual, não remova a ponta do carregador da Guardian.

Limpeza e Esterilização:

- As pontas piezoelétricas devem permanecer dentro do carregador da ponta Guardian durante o processo completo de limpeza e esterilização.
- Limpar usando o líquido de limpeza ultra-sônico ou desinfetador termal.
- Esterilize por vapor durante, pelo menos, 4 minutos a 270 °F (132 °C) ou 30 minutos a 250 °F (121 °C). Recomenda-se um tempo de secagem de 30 minutos após o ciclo de esterilização. Não aqueça a uma temperatura superior a 275 °F (135 °C).
- Limpe, desinfecção, inspecione, limpe e esterilize o vapor antes de cada uso segun as instruções respectivas dos fabricantes de equipamento.
- Não exponha a fenóis, iodofórmios ou esterilização com calor seco.
- Para obter mais instruções detalhadas sobre cuidados y manutenção, visite HuFriedyGoup.com.

Conselhos Úteis:

- A cor da Guardian (chave limitadora de torque/carregador da ponta) indica o modo de aplicação do equipamento (caso aplicável). Consulte o seu equipamento quanto ao modo de aplicação de Raspagem e Perio.
- Selecione previamente o ajuste de potência adequado antes do tratamento do paciente. Consulte o guia de ajuste de potência recomendado. O uso de ajuste de potência superior ao recomendado pode causar desgaste excessivo ou quebra da ponta.
- Lembre-se sempre de apertar corretamente a ponta à peça manual usando a chave Guardian.
- Use somente a borda lateral da ponta no dente. A ponta somente pode ser aplicada quando se estiver usando pontas arredondadas.

- Use a ponta em um ângulo de 0-15° com relação à superfície do dente.
- Faça uma leve pressão e mantenha a ponta se movendo continuamente quando em contato com a superfície do dente.
- Ative a ponta antes da colocação sobre o dente para lubrificar a ponta para uma colocação subgingival suave.
- As pontas em formato de lâmina não podem ser afiadas.
- A eficiência da Raspagem pode diminuir significativamente com pontas desgastadas. Recomendamos a verificação rotineira das pontas quanto à presença de sinais de desgaste.

A adequação fundamental dos instrumentos para limpeza e desinfecção automatizadas eficazes foi demonstrada por um laboratório de testes independente e acreditado, sob as seguintes condições:

Máquina de Lavagem-Desinfecção	Miele Professional G 7836 CD
Racks	Unidade injetora móvel (Miele) E429, Rack de quatro níveis (Miele) E 493
Ciclo de limpeza	Pré-limpeza de 2 minutos com água fria da torneira, escorrer. Limpeza de 5 minutos com solução de limpeza a 55 °C, escorrer. Enxaguamento de 3 minutos com água fria deionizada, escorrer. Enxaguamento de 2 minutos com água fria deionizada, escorrer.
Solução de limpeza	Solução de limpeza a 0,5% neodisher® Mediclean Dental (Chemische Fabrik Dr. Weigert, Hamburgo)
Relatório de Validação	Número do projeto: 00418-1 23919 Análise de um processo de limpeza automatizado utilizando detecção quantitativa de proteínas e hemoglobina e o método de radionuclídeos.

A adequação fundamental dos instrumentos para uma esterilização eficaz foi demonstrada por um laboratório de testes independente e acreditado, sob as seguintes condições:

Método de esterilização	Modo de pré-vácuo
Esterilizador	Esterilizador a vapor W & H Lisa MB 17
Temperatura de esterilização	134 °C (273°F)
Fases de pré-vácuo	3
Retenção (ciclo completo)	4 minutos
Tempo de secagem	30 minutos
Relatório de Validação	Números do projeto: 25517-1; 25517-2; 24219 Validação de um processo de esterilização utilizando esterilização a vapor em modo pré-vácuo - Método MD 4.0: Validação da esterilização de produtos médicos com calor húmido Números do projeto: 10918-1; 10918-2 Determinação da humidade residual após esterilização por vapor em modo pré-vácuo

Compatible Piezo Generators (Units):

A SÉRIE de Simetria de que pontas Piezelétricas são compatível com Simetria IQ, Satelec e NSK Supersônico geradores dentais só.



PONTA	UTILIZAÇÃO	APLICAÇÃO				SATELEC						NSK
		SYMMETRY MODO SÉRIE S	SATELEC MODO	NSK MODO	POTÊN- CIA	MÓDULOS INTEGRADOS			BANCADA			INTEGRADO/ BANCADA
						SP3055 Generation	SP4055 Generation	SP NEUTRON Generation	P-MAX/ P-MAX Lux PROPHY MAX/ PRO- PHY-MAX Lux PROPHY-MAX S RANSC.MAX/ TANSC.MAX Lux	P-5 Booster	P-Max II PU-Max II	Varios 150 Varios 350 Varios 550 Varios 750
USS10	Remoção de depósitos supragengivais densos	DESIN-CRUSTAÇÃO	DESIN-CRUSTAÇÃO	DESIN-CRUSTAÇÃO	MED	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 9	8 - 10	Min - 3
USP10	Remoção de depósitos ligeiros e placa	DESIN-CRUSTAÇÃO	DESIN-CRUSTAÇÃO	DESIN-CRUSTAÇÃO	MED	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 8	8 - 10	Min - 3
US100	Remoção de ligeiros depósitos em bolsas superficiais a médias	DESIN-CRUSTAÇÃO	DESIN-CRUSTAÇÃO	DESIN-CRUSTAÇÃO	MED	1-4	1-4	6-8	3 - 7	4 - 6	6 - 8	Min - 1
USU	Remoção de depósitos ligeiros e placa	PERIO	PERIO	PERIO	BAIXO	1-6	1-6	1-6	1 - 7	7 - 8	1 - 6	Min - 4
US1D	Remoção de detritos residuais e projetado para melhorar o acesso a bolsas periodontais profundas principalmente nas áreas anteriores	PERIO	PERIO	PERIO	BAIXO	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US2LD	Remoção de detritos residuais e projetado para melhorar o acesso a bolsas periodontais profundas e furcações	PERIO	PERIO	PERIO	BAIXO	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US2RD	Remoção de detritos residuais e projetado para melhorar o acesso a bolsas periodontais profundas e furcações	PERIO	PERIO	PERIO	BAIXO	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
USP3	Remoção de depósitos pesados e necrose em anteriores e pré-molares	PERIO	PERIO	PERIO	BAIXO	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - Max
US4L	Remoção de tártaro em todas as superfícies de pré-molares e molares, especialmente superfícies interproximais difíceis de atingir	PERIO	PERIO	PERIO	BAIXO	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4
US4R	Remoção de tártaro em todas as superfícies de pré-molares e molares, especialmente superfícies interproximais difíceis de atingir	PERIO	PERIO	PERIO	BAIXO	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4

PONTA	UTILIZAÇÃO	APLICAÇÃO		EMS
		SYMMETRY E-SERIES MODE	POTÊNCIA	Air Flow Piezon Master
UES10	Remoção de depósitos supragengivais densos	DESINCRUSTAÇÃO	MED	(1-6)
UEP	Remoção de depósitos ligeiros e placa	DESINCRUSTAÇÃO	MED	(1-6)
UE100	Remoção de ligeiros depósitos em bolsas superficiais a médias	PERIO	BAIXO	(1-3)
E100M	Remoção de depósitos ligeiros e placa	PERIO	BAIXO	(1-3)
UE1D	Remoção de detritos residuais e projetado para melhorar o acesso a bolsas periodontais profundas principalmente nas áreas anteriores	PERIO	BAIXO	(1-3)
UE2LD	Remoção de detritos residuais e projetado para melhorar o acesso a bolsas periodontais profundas e furcações	PERIO	BAIXO	(1-3)
UE2RD	Remoção de detritos residuais e projetado para melhorar o acesso a bolsas periodontais profundas e furcações	PERIO	BAIXO	(1-3)
UEP3	Remoção de depósitos pesados e necrose em anteriores e pré-molares	PERIO	BAIXO	(1-3)
UEAFL	Remoção de tártaro em todas as superfícies de pré-molares e molares, especialmente superfícies interproximais difíceis de atingir	PERIO	BAIXO	(1-3)
UEAFR	Remoção de tártaro em todas as superfícies de pré-molares e molares, especialmente superfícies interproximais difíceis de atingir	PERIO	BAIXO	(1-3)
UEAFS	Remoção de tártaro em todas as superfícies de pré-molares e molares, especialmente superfícies interproximais difíceis de atingir	PERIO	BAIXO	(1-3)

Em caso de incidente grave relacionado a instrumentos da Hu-Friedy na União Europeia, entre em contacto com a Hu-Friedy pelo telefone 00800 4837 4339 para obter assistência ou envie um e-mail para info@hu-friedy.eu. Além disso, informe as autoridades nacionais competentes.



Fabricado nos EUA

Dicas fabricadas por e
chaves fabricadas para:



Hu-Friedy Mfg. Co., LLC
USA
1-800-Hu-Friedy | HuFriedyGroup.com



EU REP Hu-Friedy Europe LLC & Co. KG
Bogenstrasse 6 - 8
78576 Emmingen - Liptingen
Germany



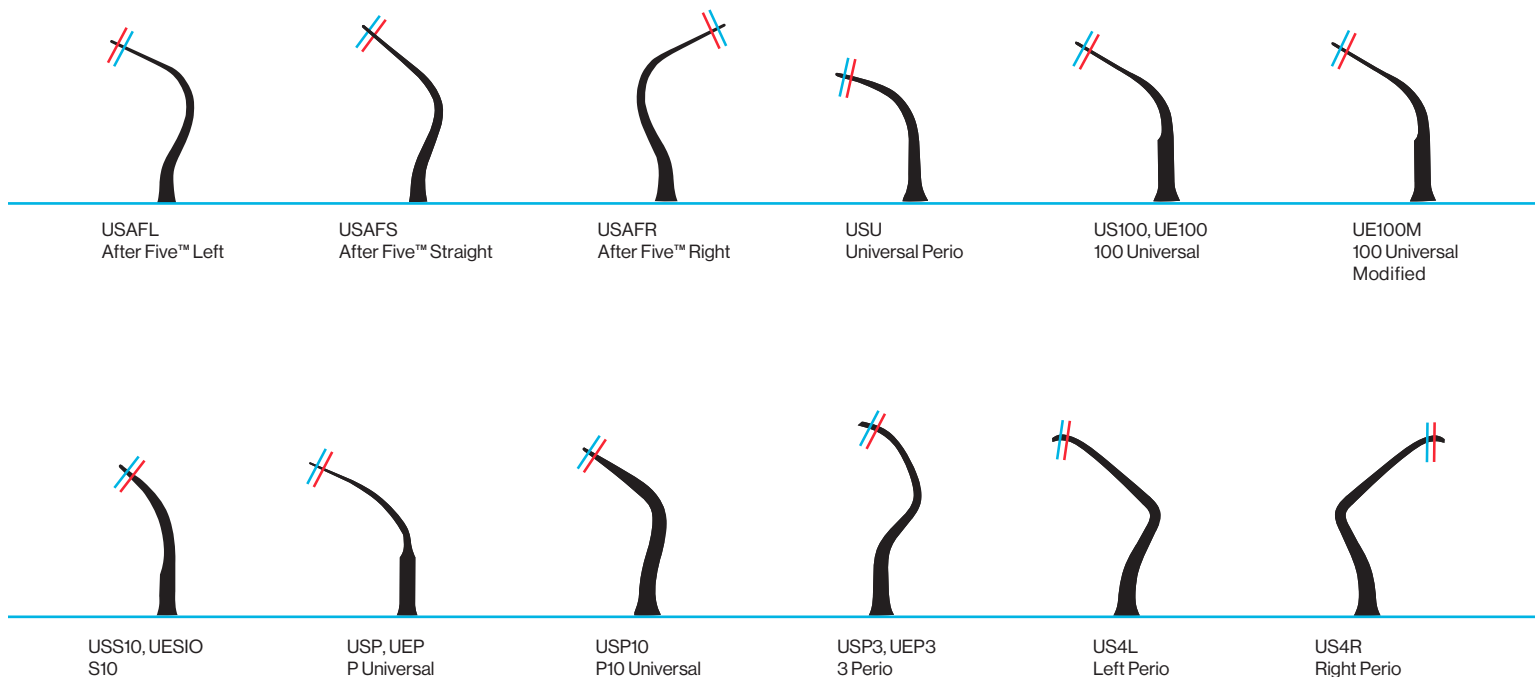
CH REP MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland



UK REP MDSS-UK RP Ltd.
Parkway House, Palatine Rd,
Northenden, Wythenshawe,
Manchester M22 4DB
United Kingdom

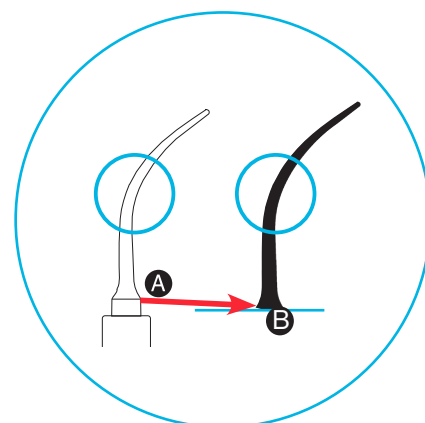


Todos os nomes de produtos são marcas comerciais da Hu-Friedy Mfg. Co., LLC., das suas afiliadas ou empresas relacionadas, salvo indicação em contrário.
Satelec e NSK são marcas registadas de Satelec e Nakanishi Inc., respetivamente.
©2026 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. Todos os direitos reservados.

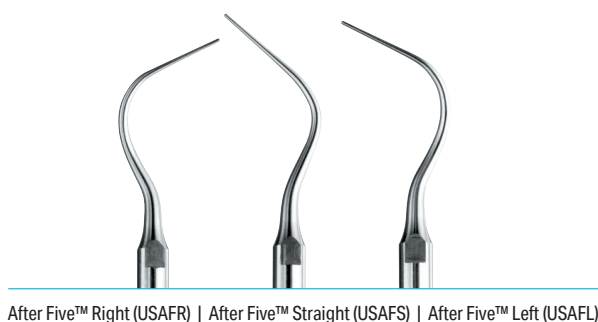


Instruções De Uso Da Ponta Piezoelétrica

1. Localize o diagrama da ponta a ser medida.
2. Posicione o ponto A no ponto B conforme mostrado e/ou alinhe a curvatura da ponta para coincidir com o guia.
3. Gire até que a ponta fique plana contra o cartão.
4. Avalie a condição da ponta, comparando o comprimento com as barras vermelhas/azuis.



Experimente nossas pontas de sondas de tamanho ideal, projetadas para facilitar o acesso às bolsas periodontais e melhorar a adaptação nas áreas interproximais, permitindo uma desbridamento mais completa de áreas de difícil acesso e, consequentemente, melhores resultados clínicos.



取扱説明書

- ・ヒューフレディ社製シンメトリーSシリーズのピエゾ式チップは、ヒューフレディ社製シンメトリーIQやサテレック、NSK社製ウルトラソニックデンタルジェネレーターとのみ互換性があります。
- ・シンメトリーEシリーズのピエゾ式超音波チップはEMSのデバイスに対応しています。
- ・必ず歯科医療有資格者が取り扱うこと。
- ・使用前に必ず点検・洗浄・高圧蒸気滅菌を行うこと。
- ・135℃ (275°F) 以上に加熱しないこと。
- ・屈折・変形・先端の摩耗・その他の劣化が確認されるインサートは使用しないこと

取付方法

- ・ヒューフレディ社のピエゾチップには、専用のチップキャリア／トルク制御レンチ（ガーディアン）が用意されています。
- ・チップのネジになっている側をハンドピースに合わせ、ガーディアンを使用しながらチップをハンドピースに取り付けます。
- ・ガーディアンを時計回りに回します。
- ・「カチッ」という音がするまで確実にガーディアンを回して装着してください。
- ・チップ装着の際は、チップを完全に締めるためにガーディアンを使用する必要があります。確実に締め付けていないと、チップが緩んだり振動が失われる場合があります。
- ・チップキャリアにチップが挿入されていないガーディアンを使用する場合は、次の手順を実施してください：ガーディアンの底にある小さな穴から止まるところまでチップを入れ、ガーディアンに挿入してください。こうすることで、安全上および便宜上、
- ・チップがガーディアン内部に納まります。

チップの取り外し

- ・ハンドピースを垂直に持ちます。チップをガーディアン下部の穴に挿入します。
- ・先端を完全にレンチに固定するために、回しながらレンチを少し押し下げます。
- ・ガーディアンを反時計回りに回してチップを緩め、ハンドピースから取り外します。
- ・ハンドピースから外した後は、チップをガーディアンキャリアから外さないでください。

洗浄と滅菌

- ・洗浄・消毒・滅菌の再処理の全サイクルにおいてピエゾチップをガーディアンチップキャリアからはずさないでください。
- ・超音波洗浄器または自動洗浄器で洗浄すること。
- ・高圧蒸気滅菌は、最低でも132℃／270°Fで4分間、または121℃／250°Fで30分間行うこと。
- ・（30分間の乾燥工程を推奨）135℃ (275°F) 以上に加熱しないこと。
- ・メーカーの製品取扱説明書に従って、使用前に必ず洗浄・消毒・点検・滅菌を行うこと。
- ・フェノール系・ヨード系の薬液、乾熱滅菌器は使用しないこと。
- ・メンテナンス方法についての詳細はHu-Friedy.comをご覧ください。

役立つアドバイス

- ・ガーディアン（トルク制御／チップキャリア）の色は、装置の適用モード（該当する場合）を示しています。歯石除去および歯周治療の適用モードについては、装置の表示を確認してください。
- ・患者の治療を始める前に、あらかじめ適切なパワー設定を選択してください。推奨されるパワー設定ガイドを参照してください。推奨値よりも高いパワー設定で使用すると、過度の摩耗またはチップの損傷を招く場合があります。
- ・必ず忘れずに、ガーディアンレンチを使ってチップをハンドピースに適切に締めてください。
- ・チップの外側縁のみを歯面にあててください。ラウンドチップを使用する場合にのみ、先端部をあてることができます。
- ・0～15度の角度で歯面にチップをあててください。
- ・歯面に対しては軽圧で接触し、チップが常に作動するようにしてください。
- ・歯肉縁下部に無理なく挿入できるよう、歯面にあてる前にチップを作動させてチップが円滑に作動するようにしてください。
- ・ブレード型のチップをシャープニングすることはできません。
- ・摩耗したチップを使用すると、歯石除去の効率性は大幅に低くなります。弊社では、摩耗の程度を知るために定期的にチップを検査されるよう推奨しています。

効果的な自動洗浄および消毒のための機器の基本的な適合性は、以下の条件下で独立した認定試験機関によって実証されました。

洗浄消毒機	Miele Professional G 7836 CD
ラック	モバイルインジェクターユニット (Miele) E429、4段ラック (Miele) E493
クリーニングサイクル	2分間の冷水で前洗浄し、排水する 55℃の洗浄液で5分間洗浄し、排水する 冷水で3分間すすぎ、水切り 冷水で2分間すすぎ、水切り
洗浄液	0.5 % 洗浄液 neodisher® Mediclean Dental (Chemische Fabrik Dr. Weigert Hamburg)
検証レポート	プロジェクト番号: 00418-1 23919 タンパク質とヘモグロビンの定量検出と放射性核種法を用いた自動洗浄プロセスの検討

以下の条件下において、独立した認定試験機関により、器具が効果的な滅菌に基本的に適していることが実証されました：

滅菌方法	プレバキュームモード
滅菌器	W & H Lisa MB 17 Steam Sterilizer
滅菌温度	134 °C (273°F)
真空前段階	3
保持（フルサイクル）	4 分
乾燥時間	30 分
検証レポート	プロジェクト番号: 25517-1; 25517-2; 24219 プレ真空モード法MD 4.0による蒸気滅菌を用いた滅菌プロセスの検証: 湿熱滅菌による医療製品の滅菌検証 プロジェクト番号: 10918-1; 10918-2 プレ真空モードでの蒸気滅菌後の残留水分の測定

Compatible Piezo Generators (Units):

ヒューフレディ社製シンメトリーSシリーズのピエゾ式チップは、ヒューフレディ社製シンメトリーIQやサテレック、NSK社製ウルトラソニックデンタルジェネレーターとのみ互換性があります。

JA

ヒント	使用	応用				SATELEC						NSK
		対称性 Sシリーズ モード	SATELEC モード	NSK モード	力	統合モジュール			テーブルトップ			統合型/ テーブルト ップ
						SP3055 世代	SP4055 世代	SP NEU- TRON 世代	P-MAX/ P-MAX Lux PROPHY MAX/ PRO- PHY-MAX Lux PROPHY-MAX S RANSC.MAX/ TANSC.MAX Lux	P-5 プース ター	P-Max II PU- Max II	
USS10	重度の歯肉上沈着物を除去する	スケーリング	スケーリング	スケーリング	中	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 9	8 - 10	最小 - 3
USP10	軽い沈着物や歯垢を除去する	スケーリング	スケーリング	スケーリング	中	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 8	8 - 10	最小 - 3
US100	浅いポケットから中程度のポケット内の軽い堆積物を除去	スケーリング	スケーリング	スケーリング	中	1-4	1-4	6-8	3 - 7	4 - 6	6 - 8	最小 - 1
USU	軽い沈着物や歯垢を除去する	ペリオ	ペリオ	ペリオ	低い	1-6	1-6	1-6	1 - 7	7 - 8	1 - 6	最小 - 4
US1D	残存デブリスを除去し、深部歯周ポケットおよび分岐部へのアクセスを向上させ 残存デブリスを除去するために設計された	ペリオ	ペリオ	ペリオ	低い	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	最小 - 4
US2LD	残存デブリスを除去し、深部歯周ポケットおよび分岐部へのアクセスを向上させるために設計された	ペリオ	ペリオ	ペリオ	低い	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	最小 - 4
US-2RD	残存デブリスを除去し、深部歯周ポケットおよび分岐部へのアクセスを向上させるために設計された	ペリオ	ペリオ	ペリオ	低い	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	最小 - 4
USP3	前歯部と小臼歯部の重度の沈着物および壊死セメント質を除去する	ペリオ	ペリオ	ペリオ	低い	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	最小 - 最大
US4L	小臼歯および大臼歯の全ての面、特に到達困難な歯間部表面の歯石を除去する	ペリオ	ペリオ	ペリオ	低い	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	最小 - 4
US4R	小臼歯および大臼歯の全ての面、特に到達困難な歯間部表面の歯石を除去する	ペリオ	ペリオ	ペリオ	低い	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	最小 - 4

ヒント	使用	応用		EMS
		SYMMETRY E-SERIES MODE	力	Air Flow Piezon Master
UES10	重度の歯肉上沈着物 を除去する	スケーリング	中	(1-6)
UEP	軽い沈着物や歯垢を除去する	スケーリング	中	(1-6)
UE100	浅いポケットから中程度のポケット内の軽い堆積物を除去	ペリオ	低い	(1-3)
E100M	軽い沈着物や歯垢を除去する	ペリオ	低い	(1-3)
UE1D	残存デブリスを除去し、深部歯周ポケットおよび分岐部へのアクセスを向上させ 残存デブリスを除去するために設計された	ペリオ	低い	(1-3)
UE2LD	残存デブリスを除去し、深部歯周ポケットおよび分岐部へのアクセスを向上させ るために設計された	ペリオ	低い	(1-3)
UE2RD	残存デブリスを除去し、深部歯周ポケットおよび分岐部へのアクセスを向上させ るために設計された	ペリオ	低い	(1-3)
UEP3	前歯部と小臼歯部の重度の沈着物および 壊死セメント質を除去する	ペリオ	低い	(1-3)
UEAFL	小臼歯および大 臼歯の全ての面、特に到達 困難な歯間部表面の 歯石を除去する	ペリオ	低い	(1-3)
UEAFR	小臼歯および大 臼歯の全ての面、特に到達 困難な歯間部表面の 歯石を除去する	ペリオ	低い	(1-3)
UEAFS	小臼歯および大 臼歯の全ての面、特に到達 困難な歯間部表面の 歯石を除去する	ペリオ	低い	(1-3)

欧州連合内で Hu-Friedy 機器に関連して重大なインシデントが発生した場合は、Hu-Friedy に電話 (電話番号 00800 4837 4339) してサポートを受けるか、info@hu-friedy.eu に電子メールを送信して報告してください。さらに、国の管轄当局に通知してください。



アメリカ製

チップ製造元および
レンチ製造元:



Hu-Friedy Mfg. Co., LLC
USA
1-800-Hu-Friedy | HuFriedyGroup.com



EU REP Hu-Friedy Europe LLC & Co. KG
Bogenstrasse 6 - 8
78576 Emmingen - Liptingen
Germany



CH REP MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland

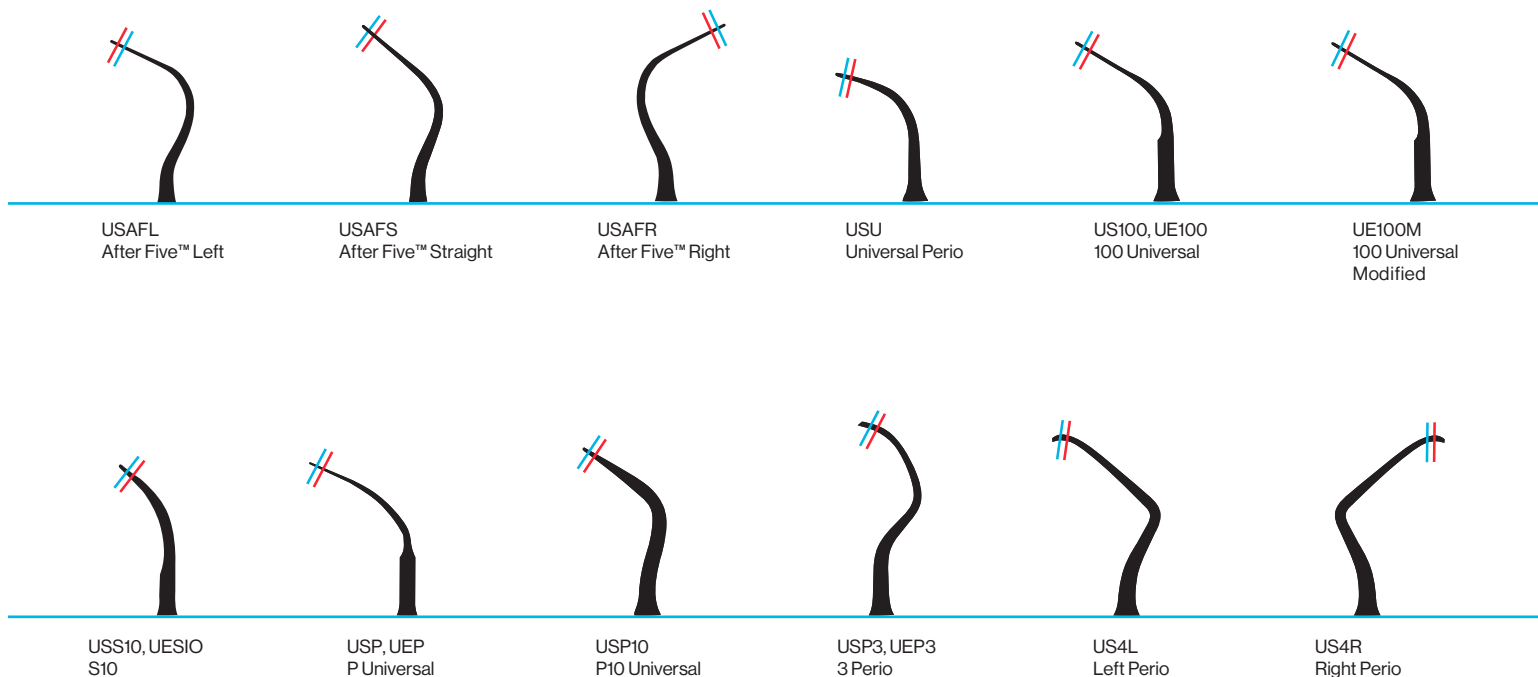


UK REP MDSS-UK RP Ltd.
Parkway House, Palatine Rd,
Northenden, Wythenshawe,
Manchester M22 4DB
United Kingdom



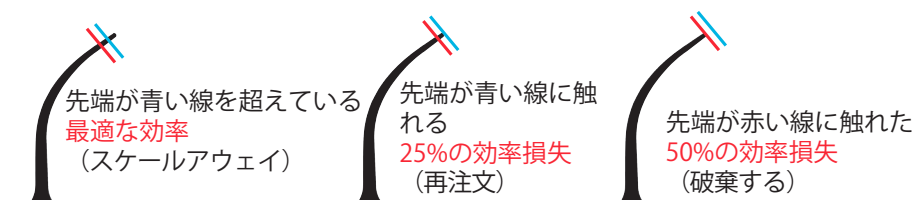
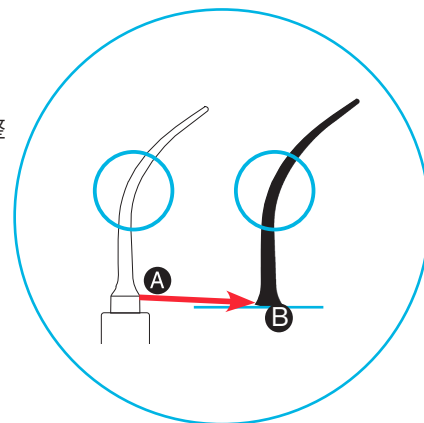
0050

すべての会社名および製品名は、特に記載のない限り、Hu-Friedy Mfg. Co., LLC またはその関連会社または関連会社の商標です。
Satelec および NSK は、それぞれ Satelec および Nakanishi Inc. の商標です
©2026 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. 無断転載を禁じます。

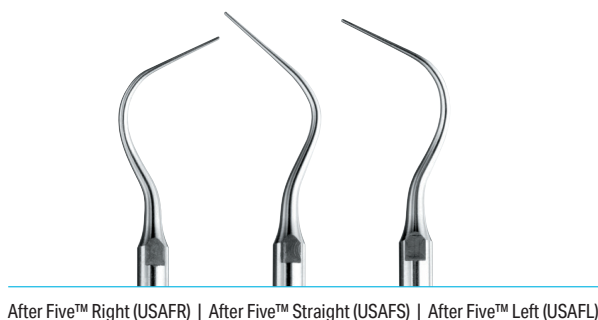


ピエゾチップ摩耗ガイドの説明

1. 測定する先端の図を見つけます。
2. 図に示すように、ポイント A をポイント B に配置し、先端の曲率をガイドに合わせて調整します。
3. 先端がカードに対して平らになるまで回転させます。
4. 長さを赤/青のバーと比較して、先端の状態を評価します。



歯周ポケットへのアクセスを向上させ、隣接面への適合性を向上させるように設計された当社のプローブサイズのチップをお試しください。これにより、届きにくい部分をより徹底的にデブリードマンして、より良い臨床結果を得ることができます。



Avsett ändamål: Piezo Tips

Piezo-spetsar är arbetsredskap som avlägsnar tandstensbeläggningar från tänderna och rester från tandköttet under ultraljudstandrengöring och parodontal terapi.

Indikationer:

Piezo-spetsarna genererar ultraljudsvibrationer avsedda för ultraljudsbehandlingar: 1) Allmän supra- och subgingival skrapning 2) Parodontal debridering för icke-kirurgisk behandling av parodontala sjukdomar.

Kontraindikationer:

Piezo-spetsarna ska inte användas av patienter med pacemaker. Anordningar som uppvisar tecken på korrosion ska inte användas eftersom de kan utgöra en förhöjd risk för överkänslighet hos patienter med nickelallergi. Får inte utsättas för fenoler eller jodoformer. Använd inte sterilisering med torr värme eller upphettning över 135 °C (275 °F).

Avsedd patientpopulation:

Den avsedda patientgruppen är vuxna och pediatrika patienter som behandlas av en tandläkare.

Allmänna överväganden:

Instruktioner för första användning:

- När du har fått en ny Piezo-spets ska du följa de inledande stegen för rengöring, desinfektion och sterilisering innan du använder den för första gången. Alla icke-sterila instrument ska rengöras, desinficeras och steriliseras före första användning och varje efterföljande användning.
- Bästa praxis för steriliseringsapparater och automatisk rengöringsutrustning:
- Steriliserings- och rengöringsutrustning ska underhållas och kontrolleras enligt tillverkarens rekommendationer.
- Beakta de rättsliga bestämmelser som gäller i ditt land samt eventuella hygieniska anvisningar från läkarmottagningen eller sjukhuset.

Vattenkvalitet:

- Genom att använda helt avjoniserat eller destillerat vatten kan de flesta problem med vattenkvaliteten undvikas.

Installation:

 **Använd endast din Guardian för att sätta in Piezo-spetsarna.**

- Din Hu-Friedy Piezo-spets levereras med en egen spetshållare/momentbegränsande skiftnyckel (Guardian).
- Fäst spetsen på handstycket med hjälp av din Guardian genom att rikta in den gängade änden av spetsen mot handstycket.
- Vrid din Guardian medurs.
- Slutför monteringen av spetsen genom att rotera din Guardian tills du hör ett klick.
- Din Guardian måste användas för att dra åt spetsen helt under installationen. Ofullständig åtdragning kan leda till att spetsen blir lös eller saknar vibration.
- När du använder din Guardian utan en spets som tidigare satts in i spetshållaren, gör du följande: placera din Guardian över spetsen genom att föra spetsen genom det lilla hålet i verktygets nedre, stängda ände. Detta gör att spetsen placeras i din Guardian för säkerhet och bekvämlighet.

Borttagning av spets

- Håll handstycket vertikalt. För in spetsen genom hålet i botten på din Guardian.
- Tryck ner skiftnyckeln något medan du roterar för att säkra spetsen helt mot nyckeln.
- Vrid din Guardian moturs för att lossa och ta bort spetsen från handstycket.
- Ta inte bort spetsen från din Guardian-hållare när den har tagits bort från handstycket.

Hjälpsamma råd

- Färgen på din Guardian (momentbegränsande skiftnyckel/spetshållare) anger utrustningens användningsläge (om tillämpligt). Se bruksanvisningen till din utrustning för applikationsläge för Skrapning och Paro.
- Förvälj lämplig effektinställning före patientbehandlingen. Se guiden för rekommenderad effektinställning. Användning av högre effekt än rekommenderat kan orsaka överdrivet slitage eller att spetsen går sönder.
- Kom alltid ihåg att dra åt spetsen ordentligt mot handstycket med hjälp av Guardian-nyckeln.
- Applicera endast den laterala kanten av spetsen på tanden. Punkten får endast appliceras vid användning av rundade spetsar.
- Applicera spetsen i en vinkel på 0-15° mot tandytan.
- Använd ett lätt tryck och håll spetsen i rörelse hela tiden när den är i kontakt med tandytan.
- Aktivera spetsen innan den placeras på tanden för att smörja spetsen så att den försiktigt kan placeras subgingivalt.
- Bladformade spetsar kan inte vässas.
- Skrapningseffektiviteten kan minska avsevärt med slitna spetsar. Vi rekommenderar att du regelbundet kontrollerar spetsarna avseende tecken på slitage.

Varningar:

Piezo-spetsarna (i) bör bytas ut när "2 mm slitage uppstår"; stick i finger/skärsår, skrapat finger på insatsen, skärsår i handen/fingret eller nålstick/punktion kan inträffa med potential för överföring av blodburna patogener vid borttagning av spetsen från handstycket om försiktighet inte iaktas; (iii) "materialfragmentering" (t.ex. bruten spets) kan inträffa vid felaktig användning; (iv) oavsiktlig sväljning av insatser/spetsar/spetsfragment kan inträffa; (v) fraktur/brott av anordningen kan inträffa vid

felaktig användning; (vi) främmande kropp i patienten kan inträffa (t.ex. svalg spets); (vii) anordningens inbäddning i vävnad eller plack kan inträffa; (viii) perforering av tanden kan inträffa; (ix) obehag hos patienten (t.ex. smärta, brännskada eller blödning) kan inträffa; (x) exponering för blod/kroppsvätskor; (xi) patientinfektion/sepsis kan inträffa; (xii) oavsiktlig elektrisk stöt från generatoren (enheten) kan inträffa; (xiii) läckage kan inträffa och (xiv) lös inkapsling kan förekomma.

Försiktighetsåtgärder:

- S-Seriens Piezoelektriska spetsar är endast kompatibla med ultraljudsgeneratorer för tandvård Symmetry IQ, Satelec och NSK.
- E-Seriens Piezoelektriska spetsar är endast kompatibla med ultraljudsgeneratorer för tandvård EMS.
- Hantera och kassera vassa föremål i lämplig avfallsbehållare enligt anläggningens rutiner.
- Endast avsedd att användas av tandvårdspersonal.
- Tvätta händerna före och efter varje patientbehandling, innan du tar på dig handskar och omedelbart efter att du har tagit av dig handskarna.
- Använd protokoll för aerosolreducering (förbehandling med antibakteriella sköljningar, evakueringsapparat för stora volymer etc.) och korrekt personlig skyddsutrustning (kirurgisk mask som täcker näsa och mun, skyddsrockar/jackor i arbetsområdet, engångshandskar av medicinsk kvalitet etc.) för att skydda mot infektioner och brännskador.
- Inspektera, rengör och sterilisera före varje användningstillfälle. Insatser med trasiga, böjda eller slitna spetsar ska tas ur bruk före och under användning.
- Kontrollera att spetsens anslutning sitter ordentligt fast i handstycket före ingreppet.
- Använd inte för mycket kraft under installationen.

Rengöring och sterilisering

- Piezo-spetsarna sitter kvar i Guardian-spetshållaren under hela rengörings-, desinfektions- och steriliseringscykeln.
- Rengör med ultraljudsrengörare eller termodesinfektor.
- Ångsterilisera i minst 5 minuter vid 270 °F/132 °C. Rekommendera 30 minuters torktid efter steriliseringscykeln. Värm inte över 275 °F/135 °C.
- Rengör, desinficera, inspektera och ångsterilisera före varje användningstillfälle enligt respektive utrustningstillverkarens anvisningar.
- Använd inte fenoler eller jodoformer.

Instrumentens grundläggande lämplighet för effektiv automatiserad rengöring och desinfektion har påvisats av ett oberoende ackrediterat testlaboratorium under följande förhållanden:

Diskdesinfektor	Miele Professional G 7836 CD
Ställ	Mobil injektorenhet (Miele) E429, Fyravångsställ (Miele) E 493
Rengöringscykel	2 minuters förrengöring med kallt kranvatten, tömning 5 minuters rengöring med 55 °C rengöringslösning, tömning 3 minuters sköljning med kallt avjoniserat vatten, tömning 2 minuters sköljning med kallt avjoniserat vatten, tömning
Rengöringslösning	0,5 % rengöringslösning neodisher® Mediclean Dental (Chemische Fabrik Dr. Weigert, Hamburg)
Valideringsrapport	Projektnummer: 00418-1 23919 Undersökning av en automatiserad rengöringsprocess med hjälp av kvantitativ detektering av protein och hemoglobin och radionuklidmetoden

Instrumentens grundläggande lämplighet för en effektiv sterilisering har påvisats av ett oberoende ackrediterat testlaboratorium under följande förhållanden:

Steriliseringsmetod	Förvakuumläge
Steriliseringsapparat	B & H Lisa MB 17 Ångsterilisator
Steriliseringstemperatur	134 °C (273°F)
Förvakuumfaser	3
Håller (full cykel)	4 minuter
Torktid	30 minuter
Valideringsrapport	Projektnummer: 25517-1; 25517-2; 24219 Validering av en steriliseringsprocess med ångsterilisering i förvakuumläge Metod MD 4.0: Steriliseringsvalidering av medicintekniska produkter med fuktig värme Projektnummer: 10918-1; 10918-2 Bestämning av kvarvarande fukt efter sterilisering med ångsterilisering i förvakuumläge

Kompatibla piezogeneratorer (enheter):

Symmetry S-Seriens Piezoelektriska spetsar är endast kompatibla med ultraljudsgeneratorer för tandvård Symmetry IQ, Satelec och NSK.



SPETS	ANVÄNDNING	APPLIKATION				SATELEC							NSK
		SYMMETRY S-SE- RIE-LÄGE	SATELEC- LÄGE	NSK- LÄGE	EFFEKT	INTEGRERADE MODULER			BORDSSKIVA			INTEGRERAD/ BORDSSKIVA	
						SP3055 Generation	SP4055 Generation	SP NEUTRON Generation	P-MAX/ P-MAX Lux PROPHY MAX/ PRO- PHY-MAX Lux PROPHY-MAX S RANSC.MAX/ TANSC.MAX Lux	P-5 Booster	P-Max II PU-Max II		
USS10	Ta bort kraftiga supragingivala beläggningar	SKRAPNING	SKRAPNING	SKRAPNING	MED	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 9	8 - 10	Min - 3	
USP10	avlägsna lätta beläggningar och plack	SKRAPNING	SKRAPNING	SKRAPNING	MED	1-5	1-5	8-10	1 - 5	7 - 8	8 - 10	Min - 3	
US100	Avlägsna lätta beläggningar i grunda till måttliga fickor	SKRAPNING	SKRAPNING	SKRAPNING	MED	1-4	1-4	6-8	3 - 7	4 - 6	6 - 8	Min - 1	
USU	Avlägsna lätta beläggningar och plack	PARO	PARO	PARO	LÅG	1-6	1-6	1-6	1 - 7	7 - 8	1 - 6	Min - 4	
US1D	borttagning av kvarvarande rester och utformad för att förbättra tillgången till djup parodontal fickor främst i främre områden	PARO	PARO	PARO	LÅG	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
US2LD	borttagning av kvarvarande rester och utformad för att förbättra tillgången till djup parodontal fickor och furkationer	PARO	PARO	PARO	LÅG	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
US2RD	borttagning av kvarvarande rester och utformad för att förbättra tillgången till djup parodontal fickor och furkationer	PARO	PARO	PARO	LÅG	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
USP3	avlägsna kraftiga beläggningar och nekrotisk cement på framtänder och främre kindtänder	PARO	PARO	PARO	LÅG	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - Max	
US4L	ta bort tandsten på alla ytor på främre kindtänder och kindtänder, särskilt svåråtkomliga interproximala ytor	PARO	PARO	PARO	LÅG	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	
US4R	ta bort tandsten på alla ytor på främre kindtänder och kindtänder, särskilt svåråtkomliga interproximala ytor	PARO	PARO	PARO	LÅG	1-3	1-3	1-4	1 - 10	1 - 3	1 - 4	Min - 4	

SPETS	ANVÄNDNING	APPLIKATION		EMS
		SYMMETRY E-SERIES MODE	EFFEKT	Air Flow Piezon Master
UES10	Ta bort kraftiga supragingivala beläggningar	SKRAPNING	MED	(1-6)
UEP	avlägsna lätta beläggningar och plack	SKRAPNING	MED	(1-6)
UE100	Avlägsna lätta beläggningar i grunda till måttliga fickor	PARO	LÅG	(1-3)
E100M	Avlägsna lätta beläggningar och plack	PARO	LÅG	(1-3)
UE1D	borttagning av kvarvarande rester och utformad för att förbättra tillgången till djup parodontal fickor främst i främre områden	PARO	LÅG	(1-3)
UE2LD	borttagning av kvarvarande rester och utformad för att förbättra tillgången till djup parodontal fickor och furkationer	PARO	LÅG	(1-3)
UE2RD	borttagning av kvarvarande rester och utformad för att förbättra tillgången till djup parodontal fickor och furkationer	PARO	LÅG	(1-3)
UEP3	avlägsna kraftiga beläggningar och nekrotisk cement på framtänder och främre kindtänder	PARO	LÅG	(1-3)
UEAFL	ta bort tandsten på alla ytor på främre kindtänder och kindtänder, särskilt svåråtkomliga interproximala ytor	PARO	LÅG	(1-3)
UEAFR	ta bort tandsten på alla ytor på främre kindtänder och kindtänder, särskilt svåråtkomliga interproximala ytor	PARO	LÅG	(1-3)
UEAFS	ta bort tandsten på alla ytor på främre kindtänder och kindtänder, särskilt svåråtkomliga interproximala ytor	PARO	LÅG	(1-3)

Om en allvarlig incident har inträffat i samband med användning av Hu-Friedy-instrument inom Europeiska unionen, vänligen rapportera genom att antingen ringa Hu-Friedy för assistans på tfn 00800 4837 4339 eller skicka ett e-postmeddelande till info@hu-friedy.eu. Informera dessutom din nationella behöriga myndighet.



Tillverkad i USA

Spetsar tillverkade av och skiftnycklar tillverkade för:



Hu-Friedy Mfg. Co., LLC
USA
1-800-Hu-Friedy | HuFriedyGroup.com



EU REP Hu-Friedy Europe LLC & Co. KG
Bogenstrasse 6 - 8
78576 Emmingen - Liptingen
Germany



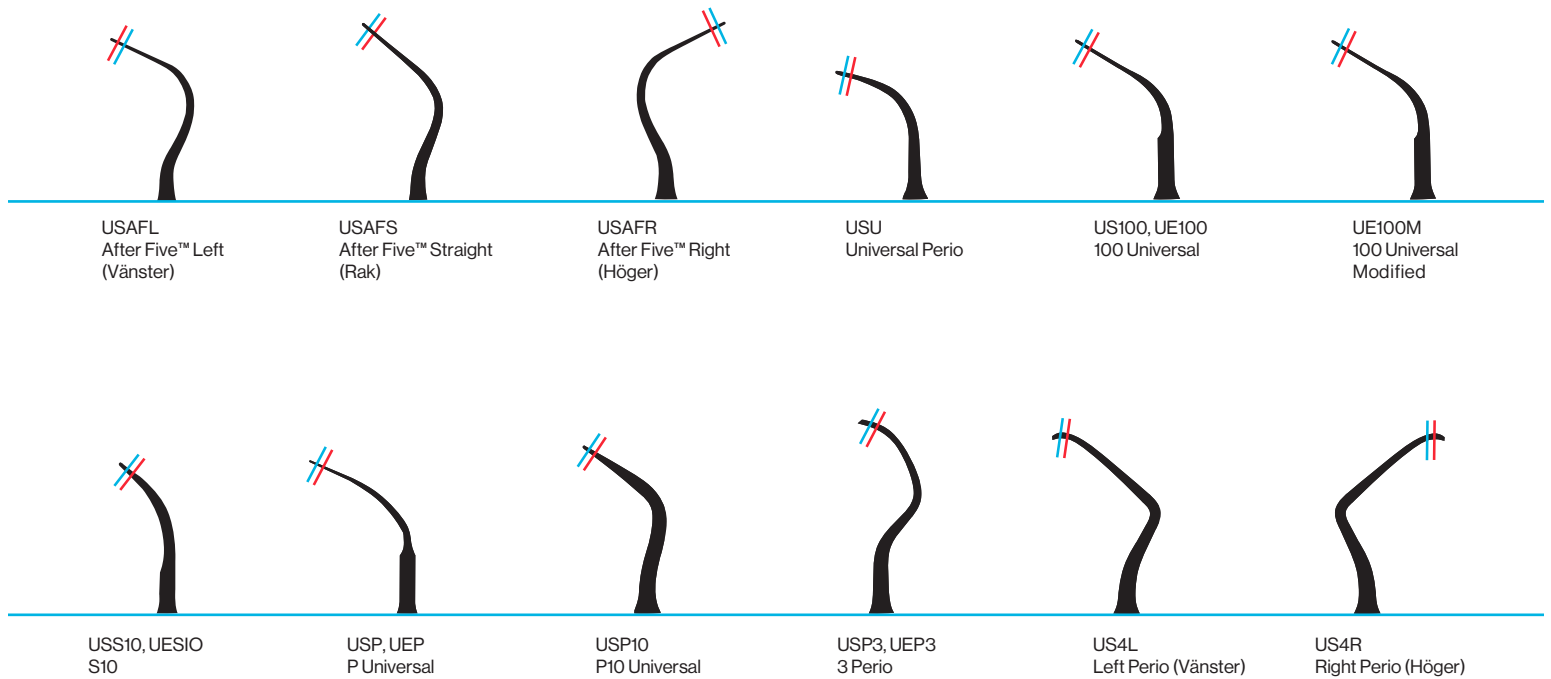
CH REP MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland



UK REP MDSS-UK RP Ltd.
Parkway House, Palatine Rd,
Northenden, Wythenshawe,
Manchester M22 4DB
United Kingdom

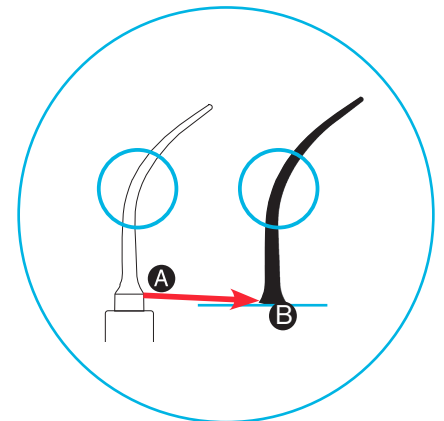


Alla företags- och produktnamn är varumärken som tillhör Hu-Friedy Mfg. Co., LLC, dess dotterbolag eller relaterade företag, om inte annat anges. Satelec och NSK är varumärken som tillhör Satelec respektive Nakanishi Inc.
©2026 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. Alla rättigheter förbehållna.



Instruktioner För Slitageguide För Piezo-Spets

1. Leta reda på diagrammet för spetsen som ska mätas.
2. Placera punkt A i förhållande till punkt B såsom visas och/eller justera spetsens krökning så att den matchar guiden.
3. Roterar tills spetsen ligger platt mot kortet.
4. Utvärdera spetsens skick och jämför längden med röda/blå staplar.



Prova våra spetsar i sondstorlek som är utformade för att förbättra åtkomsten till parodontala fickor och anpassningen i interproximala områden, så att du kan debridera svåråtkomliga områden mer noggrant för att uppnå bättre kliniska resultat.



After Five™ Right (Höger) (USAFR) | After Five™ Straight (Rak) (USAFS) | After Five™ Left (Vänster) (USAFL)